





### 舞妹自殺

禁烟委員 發明戒烟妙藥

（本報）昨九日，上海虹口一帶，有一舞女，因患烟癮，自縊於某處，經人發現，送醫院急救，已告無效。此女年約二十餘歲，姓張，名某，係某舞廳之舞女，因患烟癮，日夜不寧，終至自盡。此舉實為可惜。禁烟委員，為救濟烟民，特發明戒烟妙藥，此藥效力宏大，服後即能斷癮，且無副作用，誠為烟民之救星也。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 青春

世界大戰的前瞻

（本報）世界大戰之爆發，已為世人所共知。此戰之影響，將波及全球。各國人民，均應提高警惕，做好戰時準備。在戰時，應保持冷靜，遵守紀律，並積極參與抗戰。戰後，應努力重建家園，恢復和平。青春是美好的，但也是短暫的。在青春時期，應努力學習，增長才幹，為將來之抗戰做好準備。只有擁有強大的實力，才能保家衛國，維護和平。

### 姑嫂丸

治婦女經期不調

姑嫂丸，專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 青年良友

治淋病特效藥

青年良友，專治淋病、梅毒、下疳等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 青春

世界大戰的前瞻

（本報）世界大戰之爆發，已為世人所共知。此戰之影響，將波及全球。各國人民，均應提高警惕，做好戰時準備。在戰時，應保持冷靜，遵守紀律，並積極參與抗戰。戰後，應努力重建家園，恢復和平。青春是美好的，但也是短暫的。在青春時期，應努力學習，增長才幹，為將來之抗戰做好準備。只有擁有強大的實力，才能保家衛國，維護和平。

### 姑嫂丸

治婦女經期不調

姑嫂丸，專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

## 中外電訊

### 日閣議通過駐華大使升格

日將任有吉為首任駐華大使

（東京電）日本內閣會議，於昨日通過，將駐華大使升格為特命全權大使。此舉旨在顯示日本對華重視，並加強兩國關係。首任駐華大使，將由有吉兼武任。有吉氏曾任駐華大使，對華情勢瞭如指掌。此舉亦顯示日本在外交政策上之轉變。

### 廣田派員來華視察排日情形

內閣於八日會議，批准中日公使昇格大使，數日後日皇將召有吉入宮，授以大使銜云。

（東京電）廣田外相，特派特使來華視察排日情形。此舉旨在了解華方對日政策之反應，並尋求解決排日問題之方案。特使將由廣田氏之親信擔任，預計將於近日內抵華。此舉亦顯示日本在處理排日問題上之誠意。

### 日閣議通過駐華大使升格

日將任有吉為首任駐華大使

（東京電）日本內閣會議，於昨日通過，將駐華大使升格為特命全權大使。此舉旨在顯示日本對華重視，並加強兩國關係。首任駐華大使，將由有吉兼武任。有吉氏曾任駐華大使，對華情勢瞭如指掌。此舉亦顯示日本在外交政策上之轉變。

### 廣田派員來華視察排日情形

內閣於八日會議，批准中日公使昇格大使，數日後日皇將召有吉入宮，授以大使銜云。

（東京電）廣田外相，特派特使來華視察排日情形。此舉旨在了解華方對日政策之反應，並尋求解決排日問題之方案。特使將由廣田氏之親信擔任，預計將於近日內抵華。此舉亦顯示日本在處理排日問題上之誠意。

### 在邸靜養

南京電 汪院長因在邸靜養，十四日晨未出席行政院會議。

（南京電）汪院長因身體不適，在邸靜養。十四日晨，汪院長未出席行政院會議。此舉引起外界對汪院長健康狀況之關注。汪院長之健康狀況，對政府之運作具有重要影響。政府應加強對汪院長之護理，確保其身體健康。

### 將分區設置

南京電 各縣分區設置，業已決定自七月一日起實施。

（南京電）政府決定，自七月一日起，在各縣分區設置行政機構。此舉旨在加強地方行政，提高行政效率。政府將根據人口規模、地理環境等因素，合理劃分行政區域。此舉亦顯示政府對地方建設之重視。

### 男子腎部虛弱

不可不服

男子腎部虛弱，不可不服。此藥專治男子腎部虛弱、陽痿早洩、遺精滑精等症。服後能補腎壯陽，增強體力。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 姑嫂丸

治婦女經期不調

姑嫂丸，專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 海狗鞭補腎丸

治男子腎部虛弱

海狗鞭補腎丸，專治男子腎部虛弱、陽痿早洩、遺精滑精等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 姑嫂丸

治婦女經期不調

姑嫂丸，專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。此藥由名貴藥材製成，效力宏大，服後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

## 青島各界

### 歡迎邵元冲班師

班師返藏之期仍未定

（青島電）青島各界，熱烈歡迎邵元冲將軍班師返藏。邵將軍此次出征，為保衛國家領土，貢獻良多。各界人士，均希望邵將軍早日班師，繼續為國家效力。目前，班師返藏之期尚未確定，各界將繼續關注此事。

### 海軍抵京

海軍部派員來京視察

（南京電）海軍部派員來京視察。此舉旨在了解海軍建設之進展，並尋求解決海軍問題之方案。視察人員將由海軍部之親信擔任，預計將於近日內抵京。此舉亦顯示海軍部對海軍建設之重視。

### 張園

建築官舍

（南京電）張園建築官舍。此舉旨在改善官員之居住條件，並提高官員之工作效率。官舍將由張園之親信負責設計和建造。預計將於近日內完工。此舉亦顯示張園對官員之重視。

### 赴歐考察之印象

歐洲各國均實行征兵制

（南京電）赴歐考察之印象。考察團成員，對歐洲各國之征兵制，留下了深刻印象。考察團認為，征兵制是保家衛國之有效手段。我國應借鑒歐洲各國之經驗，加強我國之國防建設。此舉亦顯示考察團對我國國防建設之重視。

### 已接防

一區隊定月底開往玉田

（南京電）一區隊定月底開往玉田。此舉旨在加強地方治安，並保護人民生命財產安全。一區隊將由當地政府派員帶領，預計將於月底開往玉田。此舉亦顯示政府對地方治安之重視。

### 川共夜襲曹山坡

均被勒匪軍擊退

（成都電）川共夜襲曹山坡。川共軍隊，於昨日深夜襲擊曹山坡。均被勒匪軍擊退。此舉引起外界對川共軍隊之關注。勒匪軍將加強對曹山坡之防守，防止川共軍隊再次襲擊。此舉亦顯示勒匪軍對川共軍隊之重視。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。

### 痔瘡膏

內外痔瘡新久痔瘡

痔瘡膏，專治內外痔瘡、新久痔瘡、痔瘡出血、痔瘡疼痛等症。此藥膏由名貴藥材製成，效力宏大，貼後即見奇效。每盒售價大洋一元，小洋五角，各大藥房均有代售。







中英庚款今已支配妥當

國際清理銀行會議

并派楊永泰、席指導、  
精神與

鄧德其  
四百餘

巴黎方面共黨增七席

易問題  
欲求平

中國怎樣才能平衡國際的貿易呢？這是當前一件

，進口且達七百六十九萬八千三百八十元之鉅，誠能集中

望建一個工業化之雲南

望全體民衆負起復興民族之責任、其要點爲（一）本同胞、兄弟此方來至雲南、承各界同胞如此熱烈的同情、是希望我們同胞、

整個澈底的團結（二）希  
望全滇民衆、共起建設工

張瓊電省、仙遊永泰邊境之爲國諸軍第一團六百餘使雲南全體民衆的精神與中央的精神，整個澈底的其心目中，我們中

鄧德其以下六百餘名、槍  
四百餘枝、

純之貿易問題。不特此也。所謂生產之培植。所謂海外市場之開拓。所求仰仗他人始

戰爭下犧牲品之  
貿易平衡，行見  
其能多方面之  
推進力。蓋片

內產業。藉手之類。可以知矣。國人自己經營。無僅有。經營。

行流出。大洋商銀  
競爭拓展國外  
有此巨款自銀供外  
謂國際自由貿易

多爲洋商直接經營。國人僅爲被動的銷售。可毫無商量也。大物專人自主的國家。通行的政策。

產與注意海外市場  
譯者的注意  
湖澎海東來

1

尊富、土地之肥美、氣候之溫和、民性之勤儉等種

昨 天已和各界領袖大畧的說過雲南

若重、

的工業基礎、才是以復興  
家努力建設工業化的雲南  
、以作建設工業化的新中  
要以

衆對於國家和民族如有此

風俗之純樸敦厚、我覺得  
那一省都及、可以說現  
其  
特別注意、  
次各位對於新生  
我們

南才可以看得見、

如此我們的民族、一定可  
建設、雙管齊下、兼程并  
進、自黃河的基礎然後一切  
乃盡

不敢當、同時實在有無

土將要求修改

恭祝各位健康、

蘇社教聯會各委

換乘汽車返金神父路私邸  
休息、據林主席談、日來

100

一、是厚道，一是  
這兩種精神和德性

應驗非常 用即無二

件、能爲國家民族而盡忠爲第一要旨、

家加以研究補正  
過去的缺點、發揚一

簡一  
報一

氏提防

上海

各埠  
年  
優待特名證書

執行該地之權

尊

下午六時始畢、全體會  
、並携來大批食品、

瑞芬氏全權總經理香港同文街十五號巧明披露

本藥房設在油麻地彌敦道叁壹號二樓△電話五八五三五○各埠均有代售

應驗非常

試驗非常

應驗非常

試驗非常

應驗非常

樂露廣嗣

不須服食

應驗非常

試驗非常

應驗非常

試驗非常

應驗非常

瑞芬氏

廣嗣

樂露

凡

毒

必清

瑞芬氏萬毒無畏寶

中興政府

註冊商標

註冊商標

註冊商標

註冊商標

註冊商標

註冊商標

南京中央圖書館藏  
張雲飛  
四十多人在滬  
六十老醫  
飛雲張  
手運症



元八至元二由射注種各  
 診、備、常、照、日、期、星  
 哈保均物理驗檢學化初一

由診門二三元  
 號叁壹玖陸壹話電

(號七廿路馬甫三州廣)  
 專門柳皮鑲  
 第一柳皮鑲  
 柏前林任  
 植設大  
 學國

普聲馮授教任主  
 皮膚柳

學大山中立國

廣州市  
 前任  
 學大林柏  
 士博學醫  
 國德



始創珠寶八寶



每日專備汽車迎接廣九快車並設備省港長途電話

**胃腸炎痢疾復痊愈**

全因飲食不慎致患胃腸炎症歷時多日苦  
無良法不勝煩悶緣其初起時腹脹飽悶口  
則較痛兩旬常時仍甚近日來甚覺食積肚  
腹背痛經醫服藥見效幸蒙陳國學醫院主  
服藥延醫得見效幸蒙陳國學醫院主任  
食詳述中華精神醫學院  
不用刀圭主精除癰瘡瘻須藥石啟念頭危乃  
往來治癒當用精神療法一次立回原狀此  
胡樹堂醫師特將醫案發表俾男女老幼皆  
獲授面保證成功每診八元二小時隨到  
餘備有章程刊列物函索即奉送云余因感  
志斯舉介紹端緒同病同情感佩及有  
港院聖道四十六號洋房電話二六七五零  
前廣州市公安局對面電話二六九七六  
楊再新謹頌

廣州市  
宮大酒店  
設置採現代化  
最名貴式  
侍役素經訓練  
招待殷勤  
每日專派汽車在廣  
九站接客不另收費  
香港佛山長途電話均有裝設  
地址 太平南路  
電話 壹三九二四  
電報掛號 四一〇一

長堤新填地一百八十五號  
德國醫務所  
夏姆博士  
梅雅博士  
電話：一六六八一（即白雲酒店斜對面）  
廣州關志雄博士專醫肺癆  
專用X光鏡診斷各期肺癆  
（醫所）文明西路廣府學宮對面

[illegible]

現聞總部有某處長，及某團長向陳總司令  
總司令部，請勒令查辦清繳捐款欠領之  
交，又查該署，現尚待予派兵令各部，  
及據疑人甚多，惟事關秘密，無從查  
知，詳諸者尤不乏人，日來當局雖獲關係  
人及嫌疑犯數名，但案情未大白，其中參  
已解阿爾都雅，本案速速地，有  
案，自想防範，外間當地，  
故年來向財政廳承辦捐務者，有少乘起，  
任，且兼總部少將參議，有勢可乘，  
帶爲中山人，因被委爲中順兩縣勸匪主  
乃分赴各處調查，所得消息如下，查該  
撥發款，甚多，以案有可疑之點，昨日  
案，自想防範，外間當地，  
已解阿爾都雅，本案速速地，有  
案，自想防範，外間當地，  
故年來向財政廳承辦捐務者，有少乘起，  
任，且兼總部少將參議，有勢可乘，  
帶爲中山人，因被委爲中順兩縣勸匪主  
乃分赴各處調查，所得消息如下，查該  
撥發款，甚多，以案有可疑之點，昨日

## 軍警搜捕餘黨

### 日昨搜捕某俱樂部

(廣州專訊)廣州某黨徒俱樂部，受惑者衆多，從嚴緝捕餘黨，以清禍源。繼是緣故，連逮極大、銀業界巨子某某因受極大嫌疑被捕後、亦隨而帶走。在夜上連各某某等十人、西門而帶走。在夜上連各人乃該黨之財政方面人材而已。至軍事政治除黨、則多未就捕。第一集團軍總司令徐延閣、飭省會公安局長何、憲兵司令林時清、迅速嚴密查察，旋查悉有叛徒某某、乃該黨軍事部中級負責人員、連日某某處失敗歸來之某某中級將領及下級幹部、往還甚密，復再查各叛徒假本市康樂路木佛新街某俱樂部內、大肆活動，遂即協同派隊於十一夕、按址搜捕，捉獲該黨有各色人等廿餘人，分据一角、吸烟聚賭，并有交趾捕獲、作秘密商談者，其案遂上前將各人拘捕，密審深問後，於此案上將各人、面斥道去，只拘去七八人，聞省爲某黨之落伍軍人云。

## 財廳函追

### 袁帶責代糖肩

二 被張師節制 擊、迄今  
該營於去月杪抄竄安遠城五十餘里之申  
亮嶺三四十裡，先搶敵十糧，匪略發現  
登山應戰，分兩路向匪左右包襲，另以  
應敵，雙方激戰二三小時，匪不敵，傷  
生擒八十餘，獲水機槍兩挺，輕機槍六  
現正在搜剿中。

三 鳳凰殘匪 饒平鳳凰  
遂得消滅  
赤化，由  
平鳳凰其匪之獨一旅旅長曾友仁、  
由饒平入山，一路由西湖邊交界之郭龍  
以一部匪光等，分駐各要隘，預備大舉  
入，聞風光時遂生警覺抵平，招攔劫人

四 已四面楚歌 饒平鳳凰  
遂得消滅  
赤化，由  
平鳳凰其匪之獨一旅旅長曾友仁、  
由饒平入山，一路由西湖邊交界之郭龍  
以一部匪光等，分駐各要隘，預備大舉  
入，聞風光時遂生警覺抵平，招攔劫人

潮饒豐防

▲張瑞

（汕頭專訊）張瑞貴獅龍光兩師互易防地，由獨一師負責肅清，記者日來得各方之

安遠殘兵三 張瑞貴師

往來公事甚多、且又有許多手續、故唐  
明臣自代理職務以來、因年例上手續未  
明瞭之故、極為麻煩、而面上陳清泰亦  
因患胃病未愈、甚少蒞總部辦公、因此  
陸軍司令部昨昨昨五華接文總參謀長  
陳南、請飭日首再來省、查總氏已定今  
（十五）日由五華啟程返省、外傳其於某  
處開會保護備測云、

鄧演存等

視察新兵工廠

押解一批機器前往

（廣州專訊）粵江余塘湖新兵工廠、在  
酒樓建設中、先後已到十餘批機器、重

應依期訊結

陳濟棠提議政務會通過

廣州專訊 本會當局鑒於各地法院辦理案件時有延誤時日、受押人犯無辜、多費錢帛之苦、實屬不合、第一集團軍總司令陳濟棠、以當此政治修明之秋、亟宜加以整頓、故特提出昨十四日第一次政務會議討論、查是日出席委員林雲陸、劉紀文、張任民、郭青陽、黃季陸、麥樂庭、陳中孚、陳融、主席林雲陸報告後、即提出討論、茲將原文披露如下、陳委員濟棠提議、請轉飭廣東高等法院整頓訂考覈檢成續、各項規程、并議定整頓辦法、切實施行、庶使法院副法辦理案件、務依限期訊結、而收實效案、決議照辦、

陳濟棠

促繆培南返省

繆定今日首途來省

廣州專訊 昨據廣州消息、第一集團軍

[illegible]

聞

三軍總動員

賁大殲安遠

已於本月初交接完妥，兩部即開始清剿，勦匪消息如下：

抵抵贛南後，奉令分防尋鄖安遠定兩等縣

昨晚十一時廣州長途電話云  
二三八號報告云、朱卓文加  
四邑一帶、勾結土匪、圖謀  
明國實、并經省公安局緝得  
據該團長梁公福八日電稱、  
於七日晚二時、談言以稱、  
倒、拚命狂奔、衛兵以事出  
之示威、不料竟中要害、以  
復圖逃脫、實屬罪不容誅  
議云云、五月十四日下午六

范石生將任  
滇政治特派員

范已由平動程南下

粵芬機關得北平訊、范石生奉國民政府命、代表入滇、協商一切省政整理事宜、在省政府未改組前、擬以范石生為政治特派員、查范氏正在北平游覽、接電後、已動程南下云。

滇龍電告

滇北剿匪軍情

蔣令李雲杰部開滇協勦

朱毛共匪、日來徘徊於滇北川邊之間、

總部昨日下午

多，是役動匪千餘隊，爲鍾國李朝發、嚴繼樹、莊四挺、輕隊隊、李立堂七挺連、掃把、熟練兇猛。李立堂係七挺連，由南寧向匪陣掃把，匪軍亦出死力，兵死者六十餘，傷者亦數十名，被文、林、山逃匿，因山深林密，不便窮追，遂臨陣抗勦，官軍總難除此小患，共匪日甚，因指陳之陶冶，無知村民，及被大埔指揮陳坤鏡率軍警，肅清省邊及睦一路以駐紮兩所第二團軍地方軍隊陳國、率粵順警隊由豐遠推進，另蒲緒包圍，山內一部份共匪二百餘

也勦殘匪

共匪

蘇南潮屬殘匪至饒埔豐匪共、亦經  
夜定南、鄣父界一帶大山、及安遠  
開憤開年(二)

圖逃脫被打死

總部昨下午六時、據陸字  
八亂黨大同救國軍、在中山  
復亂、危害黨國、經本部查  
証據、當令梁公福團糾捕、  
水氏被捕後、因作賊心虛、  
來看守衛兵不備、將衛兵推  
忽外、無法制止、乃開槍向  
該斃命、查朱胆敢勾匪作亂  
但既經殺斃、自可毋容置

文罪狀

昨調校長 廿四日學級生自十三日上午會議決、反對會考後、昨十四日上午臨時、由級會全體代表三十五人、在明路校內謁見鄧校長、并推請主席簡柏光、鄭兆麟、張仁、三人講話、各表抵校長室接、首由林家桐報告十三學生召開大會經過、請求鄧校長接納我們的要求、准免會考、按例升大云云鄧校長答謂、你們講來講去、都不外一個問題、日免會考也、按例升大也、校兩件事已成為一個對象、抵觸部分、校此派校外之事、准免內之事、學過絕

大高中學生會考潮  
學生代表昨謁鄒  
各生謁鄒後已表  
教廳聘請中大

[illegible]

李雲杰、李師附師會同李抱冰二劉  
同入滇圍剿、同時西康之廿四軍到交  
部、亦囑令開抵西藏邊境、嚴陳以  
云、

大老初任主席  
初中都主任居元等數人爲高崇畢業  
考驗委員云、

事 事 事 事 事

手漢魂

辭師長非事實

該師教導隊十五成立

二軍第六師李漢魂、現仍奉命駐防廣  
柳州武宣、從事訓練、李師長漢  
本月三日由潯返廣州原籍、辦理私務後、經  
州、且已呈請總商請華六師師長職  
官、昨據李師長仍在興川患病、未赴  
桂總部確訊、絕非事實、李該師組織  
軍事教導隊、師率批准、在於本月十  
日、在西江肇慶成立、委該師參謀處  
韓朝、兼該隊長、連調該師之上中  
級官兵、回隊訓練、訓練期間定爲一  
年、又該師十七團團長李紹彰、調任第  
十七五團長、統帥由桂抵廣州、定本  
十七日赴潮安統帥新練兵云

別廟廟赴東莞

予教育廳已通融

諸員黃廳長，時適外出，乃轉謁某科詢以貴廳對中大高中生轉求試課課程之態度，據稱：關於生轉求試課課程，本廳曾派員與中大當局往復磋商，大略：黃廳長做事，向來認真，對考者試題目，須知會者乃全國一致之舉，今該高中學生等請求要另行命題考試，適合其課程為原則，此雖言之成理，在合上絕對不許可，豈中大高申例，在此上，絕一長，將來各校紛紛效尤，諸

記者昨十四日午十一時往教育廳

鄭校長之結果  
示願參加會考  
教員爲會考委員

云云。各代表駁校長之訓示，認爲有  
但恐將來會考不及格，連到投考大學  
都無資格，是次所謂鄭校長、盡設設  
總之有升大者落選了，校長亦允設  
代表認爲完滿遂辭退。查各生昨日  
上學，忽見北景之堤後，

治本根日七重近論症尿糖醫科理山劑溫







各屬通訊

南 殺人案何景開決上訴

南海縣人何景開，因與同鄉何某有隙，於前月某日，在何某家中，將何某殺死。案經南海縣政府審理，判處何景開死刑。何景開不服，於前月某日，向南海縣政府提出上訴。南海縣政府已將此案，呈請上級法院審理。

三水 縣府緝獲江劫案匪徒

三水縣政府，為緝獲江劫案匪徒，特派員分路緝捕。前月某日，在江面某處，緝獲匪徒多名。匪徒等已被解送縣府，嚴加審辦。

中山 舉行清潔運動大掃除

中山縣政府，為改善縣城衛生，特舉行清潔運動大掃除。前月某日，縣政府派員分路督促各戶，將街道、巷弄、屋宇內外，徹底清潔。並派員分路檢查，如有不潔之處，即予罰鍰。此項運動，已獲得各界之熱烈響應，縣城街道，現已整潔如新。

匪徒夜入屋劫耕牛

博羅縣人某，因耕牛被匪徒夜入屋內，搶去。案經博羅縣政府派員緝捕，現已緝獲匪徒多名，並追回耕牛。匪徒等已被解送縣府，嚴加審辦。

陽潮 搜查私煙竟成罷市

陽潮縣政府，為搜查私煙，特派員分路搜查。前月某日，在縣城某處，搜查私煙。因搜查過於嚴厲，竟成罷市。縣政府已派員調解，現已恢復秩序。

揭陽 棉樹鄉演戲發生命案

揭陽縣棉樹鄉，因演戲發生命案。案經揭陽縣政府派員緝捕，現已緝獲兇手一名。兇手已被解送縣府，嚴加審辦。

陽惠 橫岡匪徒入宅劫擄

陽惠縣橫岡鄉，因匪徒入宅劫擄，發生命案。案經陽惠縣政府派員緝捕，現已緝獲匪徒多名。匪徒等已被解送縣府，嚴加審辦。

安潮 林連接防注意警衛力

安潮縣政府，為加強警衛，特派員分路巡邏。前月某日，在縣城某處，發生警衛不力之案。縣政府已派員嚴加整頓，並注意警衛力。

羅博 緝獲處拘勒案中隊長

羅博縣政府，為緝獲處拘勒案中隊長，特派員分路緝捕。前月某日，在縣城某處，緝獲該隊長一名。該隊長已被解送縣府，嚴加審辦。

壽星公煉奶健體延齡

壽星公煉奶健體延齡

妙品 育嬰

以優美之牛乳，製煉而成，滋養豐富，強健身體，為嬰兒之良伴。

總經銷：中原洋行

萬家安殺蟲香露 蚊蠅白蟻黃蜂 衛生藥水 諸君請向 總發行所 廣州大馬路 各藥房 均有代售



逕啓者敝公司在滬創立多年承辦大小汽車意外保險業務備蒙各界信任無限感綏茲設分公司於本港皇后大道中八號啓明行四樓擇於本月十五日開幕正式營業特此通告并希  
公鑒

電話號碼三叁壹三壹

唐壽民 經理 孫慶棠

黃漢樑

電報掛號 PAFOONG

產後小兒急慢驚風月內嬰兒三朝七日鎖症  
(家傳秘製立消蠱脹丸掃毒丹)  
醫務所香港大道中二百二十三號式樓

產後小兒急慢驚風月內嬰兒三朝七日鎖症  
(家傳秘製立消蠱脹丸掃毒丹)  
醫務所香港大道中二百二十三號式樓

酒忌士威牌老年餘百

慾增進

質優 健體



石碼洋和廣港香煙都發

有兒童的心理，倘兒童書籍，不合兒童

兒童有兒童的心理，倘兒童書籍，不合兒童心理，雖好無所用之，雖多更無所用之，敎局所出各書，均係國內外兒童教育專家編著，（如陳鶴琴、陶行知、俞子夷、先生等數十專家撰述）在在適應兒童身心的需求，啓示現代做人的方法。

願做父母教師者注意！

廣州永漢北路五十號

貝督縷述任期內之香港狀況

普樂羅旭和代表各界致頌詞

深刻之觀察、茲將歡送會之盛

歡全之禮義

期間籌備、決定歡送之禮儀、

致去思頌、以酸枝屏風鑲成  
念、西人方面、則致頌詞、昨

中、港督偕其夫人、中軍與秘

由曹綏綏施禾等撰

1

世界起立致敬。禮堂上設一桌，港督與普  
由樂樂爵士等分席而坐，並設播音機，首  
由樂樂爵士致詞、羅博士繼之、最後由  
港督致答詞。

禮達告成。

是日禮會之神商

到者：有官紳各界、坐於禮台上者、有員督及  
其夫人、普樂、羅旭和、山頭、曹善允、  
布力架、周俊年、啤路、畢打臣、陸  
軍將軍波律、海軍司令薩治道、空軍司  
令基利士、輔政司修德、按察司麥基利哥  
、某教牧督衛路、天主教主教花路托  
、其餘到觀禮者、有律政司威爾巴士士  
、華民民政務司史美、庫務司戴麟、工務  
司軒打臣、航政司豪翰、衛生局長陳亞  
醫、警察總辦巴寧、副輔政司卓文、執  
事司余亞、副按察司連索、裁判司、史  
菲路、副律師司徒理沙、法國領事、意  
大利領事、日本領事、葡國領事、奧云  
瑞士夏高理、的庇、託末路、勞義士  
、華人方面有何東傳紳、郭少雲、顏成  
坤、鄭文方、李樹芬、李子芳、李梅東、  
簡東浦、郭堅壁、洗秉慈、杜四端、李  
冠群、譚雅士、黃廣田、王德光、張公  
勇、黃廉發、伍華、劉平齊、馮榮祥、杜  
郭、蘇文閣、傅翼勳、傅金城、杜北  
章、何華生、何耿中、伍耀雲等二百餘  
人。

各方演說

贈送兩花球

西夫夫人、華人方面、由羅博士之幼女、  
西人方面、由科士打幼女、各方鼓掌之  
聲如雷動、直至六時許始散、又查員興將  
定於十七日乘日本皇后輪離港、屆時當派  
局將以官式禮儀歡送、繼任人選尚未奉  
則署理輔政司云。

普樂致頌詞

督憲大人 鑒  
老回國、本港居民殊為抱憾、蓋台向未履歷  
滿任之期、而在港之僑良政績甚多、在  
九三年五月內迄今擔任之初、吾等舉  
歡迎、在歡迎途中曾述及香港困難之  
況、尚須設法應付者、蓋台下車以還  
治下各種困難問題、有迎刃而解、亦  
尚在解決中、臺面關於發展香港之計  
、吾等亦無須贅述、茲特要者畧誌之。  
**偉大之建設**

關於食  
台最為關懷注重、急欲計劃興建終城一帶  
塘、該水塘之工程、即二年後方告竣  
、然該水塘能貯水三千兆加侖之多、  
在蓮台內完成之建設、及業已工竣  
其他水塘、有香港淡水塘、北角水塘  
花園水塘、渣甸水塘、對海石坑口  
塘、九龍水塘、油鼓地山水塘而外  
、設置第二條過海水喉、與初設置之條  
大以便九龍運水以供給本港。

任內之功績

至於遠  
小續、  
能開辦成及、殊賴政府協助、在香港九  
升築碼頭、掘深海底工程業已進行、  
將港口之主要部份挖深至三十五呎、蓋  
任內復完成詹德飛行探至、吾等希望  
與中國及歐美各航空線能通聯絡、改  
不港域多利城之偉大計劃、業經開始  
、擬台辦公寫字樓、新建行政府等計  
、憲台之功績名義實不能忘者、然彼  
出山均聚一區路以直達山頂、同時並在馬  
仙山均築一條路以登山頂、此車路較  
他之車路較為穩便、銅鑼灣至名園之路  
有進展、接鐵道及九龍其他各地、亦大  
展拓、吾等甚為感激盛意、新界之水  
路、亦改善甚多、至該處之水務、整  
策劃中、將來工作可告完竣、則新界  
民及農戶、獲益良多、新界之公共屋  
亦開闢房屋、關於醫院及診療室、宏  
之治下、素稱關懷、且殊為注意者、  
最近擴大大九龍醫院、建築落扶林道之  
國家醫院、任內中華東東藥房之開設、  
改建東華醫院、建築診症室等、防範  
區掃救工作、及發展儉太之播育台、

英國之播音秩序，關於教育，以收於工藝及播音之九龍方面，為一節，如工廠教育等。茲台尤為密切，特加贊助。港大初時，政府撥給給五萬元，現在則增至三十五萬元，惟其給給之學費，亦在現則以經熱援助。或撥隔城，至於獄獄之新建，曾在該校角建一新女監獄，赤柱之新監獄其地台亦業已築就。

▲熱心慈善業 茲台熱心慈善機關，吾等尤須注意下列之問題，(一)開辦兒童健康院，(二)撥出地區以為兒童游泳場，(三)接建建築香港仔兒童工藝學校，然此院之支出，乃教育界家子弟學習之場，(四)擴大大坑一部份地區，為聖約翰教團隊部，(五)允撥給地區為聖彼得醫院堂館收容病人，(六)贊助保護兒童會，以及以該台人名義為該會籌款等。

▲改善各則例 茲台任內則例，或將各則例改善如下，(一)防局、東華醫院、工藝院、鴉片、條祿、工廠、遺產稅、工廠院、警察、監獄、有限公司及、裁判官、軍械、會審、義勇隊、什項牌照、財產信託人、生死註冊等，其他有價值而例者，不煩註明，產生兒童法廳、離婚、刑事上訴、產生戶救援助船員、產生海軍義勇隊、僑民註冊及護照員、及一四三四年之借款例、其他要緊之則例、(莫如特代潔淨局之市區衛生管理局、查該例之辦法，乃根據威靈頓醫生之報告者，任吾等未盡速過上之之功績細錄，關於該台之一切政治上之建設，吾等絕不感謝者，吾等及各界常有獻議，而該台絕不覺其最切關懷，殊深感佩，吾等並代表本港，向督憲夫人感謝其對於社會之關懷，尤感敬其對於兒童健康院之偉大功績，及其發起捐款，保持海陸空軍青年會等，故吾等望督憲夫人及該台，是次皆老同，優游林泉，吾等祝其福壽健康云。

▲羅旭和致詞 昔聞古之為政者，必思其觀而隨其易，夫思則知，事者，少，閱易也，成功者多，蓋知所先後而近於少，則易也，若其多於為焉，公性溫良篤敬，適當一舉而卓於諸，務實而不尚空言，遂於一九三〇年夏，公由卑羅納領新土，惟時庶政繁興，百端待理，公以卓卓之才，揮霍于中，而解，山景地方安謐，災害不生，時措之宜，非公矣，倘有星紀者，一俾而公以香港時是光，倘有星紀者，一俾而公以香港時是光，是不避艱鉅，毅然以整理和教為己任，故中原北岳，赤往城門，與先九龍鼎，澄何山等處水塘之得以先後完成者，公皆有重大關於其間也，而各水塘中尤以位於城門者可告竣事，吾人飲水思源，其可忘之耶，可紀者二，道濟之旨，首在修德，修德之旨，先在教育，公其然然，凡所以能為教育之進，為人材培植者，莫不殫精竭慮以求其至，故中學小學之限於地，極於財者，得公玉成其願，克以自立者甚多，而香港大學及其他專門學校之類以酌量輕重，增益經費亦數數見，是以港中風氣淳樸，人材輩出，尤適於於公之力不及此也，可紀者三，公自蒞任以來，無刻不致力於建設，觀於開闢路、築碼頭、籌建新督署，規劃鐵路等事，事已可知其用，昔者薛公之導鄉城也，商賈咸感其德，子孫之興隆也，聖氏皆歌其功，若公可謂併其功而兼其事矣，可紀者四，香港於六五年來建築事業，突飛猛進，其勢如萬馬奔來，如建築東馬車院、新東華醫院、香港仔兒童工藝院、兒童養老院、保護兒童會等，又如提議十家醫院之新址，設立街坊醫局，執行防務事宜，及大坑拾地地建築聖約翰輪船醫院總務處，凡此諸端，公實為之提聲，或為之助，其為人民謀福利，為善舉作先河之心，昭然若揭，倘揭揭之仁義忠信，樂善不倦，此天

受各界之批評，以為過往倏然，其中之批  
情者，無有不深刻而聰明，不若前之不近人  
情者。惟現在之批評，如前者之甚。

▲任內之建設

其為香港兒童康健之工作，此類拙內  
之相當努力，殊非淺鮮；此外工務處、將來  
建造新屋，向由市區衛生管理局之擴大組  
織，將來有期施行，更見民衆無所不備。  
尤使本督引為快慰者，新碼頭醫院之建設，  
作在不能不體其成之日，尚未見香港  
意之事，在本督辦港之時，仍不見香港  
安設航空計劃之問題，特告建德，關於此  
問題，再向英廷催促，認為航空事務  
，為刻下急需，英廷亦認爲此項急務，  
以某種關係，致未遂所願，惟深信不久  
之將來，英國與香港之航業必將接納，  
總督之責任，當不久之前，吾將調查各  
住戶委員會，以為應付改善火烟稠密之  
陋習，本督將在定期多連及關於警察密  
查問題，計劃將改並列多利亞街所得之  
款項，既撥以爲警察香港市區之用度，  
客問人言，殖民地之總督，儼如一鴻  
往客，但吾敢言，凡是殖民地之總督，  
其執政於該地，必遺下相當值紀念之  
印象於其所屬殖民地之總督，其居於繁  
華之地者，無能使民振作，其居於繁盛  
之地者，亦無能使其衰落，總而言之，  
如風在繁盛之地者，即可使之有進退  
景狀，尤有進步者，市區之繁盛進程  
與抵禦不景氣之憂慮，務須徵集公眾  
意見，順民意而進行，方能得收效果。

普樂爵士  
羅道和

博士、列位士女、本督謹代表內子、共  
同感戴列位之歡待，并對中西人士所呈  
之頌詞，表示聲謝接納，本督任期期一  
今尚有三日，此為本督畢生歷史上之一  
頁，一生當不能忘記在香港政教之工作，  
直至本督離任至今之日，幾將五載之久，  
自抵港履任以來，幾將五載之久，在此  
五年以來，深感人生之樂趣，尤光陰  
迅速，普樂爵士之頌詞，縷述此五年  
來香港之經過，本督對於斯期事業之進  
展，固不敢辭功，亦不敢承領功績之上  
期，係本督所藉就，在本督立場上而言  
，斯期內深感各同事之助勵，所謂云各同事  
中諸政府機關之同事，與中西商賢，最  
著各界人士，苟非各方時予協助，曷能  
藉此，本督蒞任之始，承閣海人士於款  
會中致詞，願予無限的幫忙，與政府  
合作，斯語誠不巧，事實上，本督期內  
確受此種恩惠，使吾不能不深致謝忱，  
本督曾考察香港之歷史，執政者無不

金龍銀龍聚龍紗龍  
出品

全都有聲  
全部真像

英皇銀禧

最後一天開演廣東戲劇團

至祥戲院

各界歡迎會中之領袖、使吾得有指示、唯一真諦、則謀與民衆合作、斯可維持此點、今亦深信稍有成績、吾接任伊始、既其高年、此使吾得有裨助、高年自獲親到之把握、由是而明瞭之進行、得民意以爲依歸、斯爲唯一良策、有官之諸員與無官守之諸員、其一致之目標、同是謀香港之進展、故互相切磋之信用、惟是或有因合作、亦無妨於事者、即使互相如何合作、亦無妨於事者、世界各國之趨勢、有如颶風之發生、各國遭受打擊、香港所蒙其影響、較他國連較動下香港接受主方之影響、其能力仍居於香港之中心、觀乎獨議委員會之報告、香港之不振、以無解獨議委員會、祇或有減輕其不景狀況、惟有將行政政裁減、

▲香港之繁榮 香港過往經營之艱難、與華人之忠誠、低而形成的者、此種發展、進程頗煩、其中所受挫折者、祇是十年前曾發生開闢此種挫折、係受外方所使然、以今日而論、香港情形、業有彰顯、表示爲繁榮、雖然本人素稱樂觀、此爲吾之觀念、而無醫治者、但吾坦白而言、香港能否恢復過往之暢旺、斯使吾亦懷有疑惑、惟以吾觀察、香港若能恢復過往之一大部份之暢旺、除非世界行情形與經濟上有所變遷、或可希望得到達目的、

▲港粵謀合作 去年本港政府發行公債、得其優良成績、此誠表示香港當有信仰、茲有使本督不忠告者、吾認爲香港商民、勿多輕費炒賣積集之生意、唯一忠告、商民須向商務之正軌而經營也、唯必需香港應保持與鄰邦維持友好、爲快慰之心、廣東省政府主席席長雲、不久之前來港訪問、此最顯明、此外尚有彼此之前上往來、吾最近亦稱梅將此接近鄰國擴充、非僅屬官方方面爲然、非官方之接近、亦可使雙方開誠在貿易上互相有所信靠、倘有使吾學於向列地位者、香港之親同盟之澳門、繼續能以及友好往來、本人曾赴澳門拜訪兩次、而澳督亦曾來港回拜、深信港澳友好、更能堅持久、

▲批評中國人 華方面所致主恩頌、其中嘉詞頗多、使吾感型不敢接納、雖然於十七年說、吾與華人接近、其數超出十七年說、同類過人、尚有舊雨良朋、吾於一八九七年服務於馬來、開始與華人接近、更親或屬華人之忠誠、尤以在貿易上爲誠實、中國人民衆、其中大部份、助成中國發達、吾到華時、對華人極重視、到港後、對華人重視之好感、仍無稍易、吾初到港時、細察華人之狀況、則明瞭華人領袖之負責、其對華人事業之扶助、幾無微不至、

▲香港之慈善 東區三區、保良局等機關、其爲社會服務、通過結願、諸口碑或道、無庸本督贅述、吾昨署總督、對於慈善、以上各機關助力非少、該數機關慷慨助保護、慈善會、現約續收防務、救濟軍、香港非常與政府接近、惟對政府之幫忙、極爲妥善、在國防局之組織、其職權忠者、蓋彼等在國防局之地位、有與政府對之問題、惟彼等仍承認政府之進行、係予民衆健全福利、港大向董事人捐、茲藉此機會、爲港大再向列位呼籲、

得二十九萬七千餘元、吾君無所華友能捐足五十萬、俾該局發展、無所慮及也。

▲銀禧之熱鬧 本館忝奉  
向華人表示謝忱、此次英皇銀禧盛典、華人熱烈響應、更使吾人印象不忘、其經過情形、使吾人一深刻永感、有進者過情、此次出會、觀衆遵守良好秩序、可見華人之良好印像也、深信見者、無不如此所獲之良好印像也。

▲新界之發展 在吾任內  
爲貧民解除痛苦、此於某方稍具成績、惟其成績微薄、在新界方面、曾爲鄉民安插計、以相當移民、同時、對於衛生之進行、亦頗有進展、吾曾計劃發展農業、與畜牧、此兩業有優良之報告、呈政府、關於發展之進行、業經聘任顧問、此人現爲中國農村之顧問、將該官民互相合作、設合作社、以開發新界、此人將於一月間到港、其乃富有經驗者。

▲瘋人之處置 關於瘋人  
現政府與一團體接洽、將來開辦收後、對於此修症者、得依瘋癲症委員會報告書而處置之、深信香港所舉之事業、當得華人忠實之幫忙與合作。

▲友誼之關係 吾國僑民、  
其對政府之好感與幫忙、誠可致謝、頃聞對內子之嘉滿、本人亦代表致謝、助內乃吾之無任之贊同、倘不待其動助、吾對各項問題、更覺煩煩、其對於社會事業、異常關懷、同時、誠觀念之幫忙、尤以關係僑胞健康、此種觀念、與吾同出一轍、保護兒童童會以本人名義而致、深蒙爲斯會極端幫忙、希望諸籌款、深蒙收效、現將結束事項、還有私人話欲向列位報告、希能有所、頃聞僑會曾有連日、吾抵港時、年餘既高、當時恐高年關係、未能終交、實爲憾事、非如

華商總會幹事值理陳鑑鑑、鑒於現下市情艱困、星工薪物價值均已低減、惟各公用事業如電氣、水電、煤氣、電話、絲毫未減、殊未公允、特向商會提議、當經總商會會議通過、不久將分函各公用事業、請陳之提議書、實具充份理由、茲將該書錄下。

▲陳氏之提議書 爲提議事  
竊查本港商務、感受世界不景氣以還、市面生活日趨拮据、各行商業所受影響、達最高峯、是以欲求救於萬一、非僅社會大衆方面力圖捐輸、而不成功、如用事業之微費、不能不要求減輕、如經常費地稅、所謂公用事業者、即電氣、煤氣、電話是也、若任前商業蓬勃之秋、經常費用、雖担負累昂、亦不致有虧氣、惟今商業凋落、生活艱難、經商岌岌於旦夕、供職者僅僅於養家、故於公用事業、無不深感重負之苦、是不能不請求減輕。

▲電燈按金太昂 其首要者  
若電燈用戶之按金、爲數太昂、其滯現金影響生活、莫此爲甚、按金一項、理宜減低、至少或三分之一、庶使資短少之商場、易於維持、再而電費之收、香港方面、香港電燈公司每度電收費一毫六仙、要求減爲一毫二仙、數。

▲九龍電費亦應減 至九龍  
面、中華電力有限公司、每度電力收一毫八仙、更不平衡、想九龍方面、以零高於香港者、大抵因九龍用戶多、經費推近港易、故不得不略加、爲取價、惟近年形勢變易、住戶日多、

商會幹事值理陳鑑鑑  
請減電力煤氣  
上華商總

**尋歡出醜**

人非魯勇。雖不好口。尋歡納妓。在所難免。然鄙士惡惡。遍地皆是。廢物所染。染毒易發。用一不慎。患症即傳染。嗚呼。親族誼誼。甚且症候已深。染毒于全身。或肢體殘廢。尤為最慘之取辱。醜莫大焉。惟用天雷掃蕩的療生之聖藥。

(毒金雷) 不論新染久患一切傳毒瘡毒。症服數小時內剷除。切痛皆苦。發覺早會治愈者。數萬人非常神效也。各埠分處均有代售。

期五日離港之期。將與吾在港之暢快。撥回歸時。他君永當不忘香港。尤能忘港中良友。希望香港前途發達。亦望列位發達與健康也云。

禁止暹米運入內地  
頗難成爲事實

米業鉅子鄭展鵬之談話

(粵訪梅) 自暹羅發生加重華僑人頭稅。種種不利於華僑之措施而後。我國爲消極抵抗起見。曾有禁運米入口之擬。近此事且已有成步事實之趨勢。記者以此事體大。爲明瞭此舉之是否可行。及以爲經實行後。我國民食有無發生影響等語。曾日有關方面之探問。據本埠商會公議主席鄭展鵬氏之意見。則以爲此事在目前最近之將來。想不至成爲事實。就以本港形勢觀之。最近米價平淡。城市無多。方亦未須要遷存洋米之表示。此其一。其次則問題內地下谷米是否足以自給。乃此間爲一日不解決。則禁止運米進港必不能如外傳之容易。一察每年運米之運入內地數目。當可明白一切云。

氣電話費之理由

會主席函

用電大增。對於電費收入。實足挹有餘。自應爲僑界謀同等利益。請求輕費率。照香港中華總商會有限公司同樣計收。

▲至於香港煤氣 至於香港華煤氣有限公司方面。現欲收煤氣費一百元。方尺收銀四毫。亦須同樣請求至三毫爲度。又如九龍方面之電燈費。旺角地段每年收費一百一十七元。而水球則每年收費一百六十七元。旺角深水塘地區。經其界。大抵深水塘地段是之。追源之本。大抵深水塘地段設地線之初正與九龍電燈有同樣情形。又事。匪獨影响商業。並物業租務亦受同樣痛苦也。

▲淡水塘之電話 現在深水之電話用戶大增。亦應將該費減至與角半衡。乃昭公允。況今茲商業不景氣。角仍重車任。皆宜減輕人民負擔。又香港東區由北角水管西之邊線。應酌減低五份之一價目而已。其餘各地地段一律減爲每五年一元。並將每用戶按金減爲二十五元。否則徵費過昂。接文事。匪獨影响商業。並物業租務亦受同樣痛苦也。

▲請求政府勸勉 鄙意有見此。爲商業提調計。爲僑民維持生活起見。特請諸董事暨主席先生。將此案提報會議討論。伏望一致決議通過。以事功倍之方。使情轉昇香港政府。要求勸香港電燈有限公司。中華電燈有限公司等。酌量將徵費及接金。一律減輕。同時去函上述四大公司。同樣請求。其一旦實現。以蘇民困。以利商務。亦一復興本港商業之焦點也。以上所余。不以為所費力微。本留。

華商總會主席黃廣田先生。(下署)

溫山南中醫 統理內科 精醫糖症 無論遠近 輕重 七日根水治 愈 回 尿 痘 必 愈 症 羊 愈 日 愈 無 愈 症 難 科 症 別 愈 特 醫 快 愈 廣 州 恩 寧 路



院戲大樂娛

巨片 寫情 動魄 驚心 緊張 曲折 攝製 實地 公司 雷電 放映 即日



RED MORNING

With STEFFI DUNE and LARRY TOMNEY  
Raymond Hatton

演合眉湯士捷李·娜鄧菲政史

錯不乎命幕人的奸以野和最非危入出鳥野流驪女戶个  
造可悚人尤一白險滅人用後凡險死生中人葬而遭父船

九時半 超等 頭座 前三 五二 每日  
九時半 等元 座四 座時 十時 每  
二時半 一魚 成價 刻分

女傑 流氓  
嘉美連翠 般主演 術巨片 電影皇后

小朋友文庫

即日 開影 全部 粵語 對白 粵曲 歌唱 神怪 門法 有聲  
 偉大 巨片 武俠 明星 鳳凰 珍佩 主演 出品  
 香港 首次 影放 全製 新製 出品  
 光線玲瓏 聲音清楚  
 西遊記  
 絲蝶 無此 神秘 蓮花 寺甘 下拜 風  
 迷入絲洞牛魔王 戰馬三鞭後宮主幸 戲唐三藏後天國 情唱曲曲等五光 十色  
 價目  
 高等二毫 前座三毫半 頭等五毫 超等八毫  
 兩點半 七點半 九點半  
 本院為便觀客起見 各等座位一概由電 機梯上以免諸君上 石級之勞

陪審員一致判巫氏死於意外

**陳婦悼夫慘死羅律師表示哀忱**

泰山輪命案，于五月四日發生後，警探共拘獲疑犯者，計關振國、湯謙、朱勝、朱榮、陸庭君、張順、何文忠等七人，經九龍裁判署司二次研訊，昨日下午，事余不知云。繼由湯謙供稱，是日實聞發生打架，惟打架地點，離案檢校文鏡，至於打架原因，余不知，余意欲往觀之，因當時搭客擠擁未有往觀。機聞有

薄扶林道貨車失事

昨日下午四時許，薄扶林道牛奶房前，發生一宗貨車失事，重傷二人，及微傷一人案，記者據訊，當即往查，茲將其情錄下。

▲失事之車 喪失貨車之貨單爲深水埗太子道八六號地下聯興之一六八六號車，乃受僱于新界錦田鄉人會有，由錦田載運草皮一幫前往香港行者，事緣日前有一哥而夫球會之西人，向僱有訂購草皮一幫，返香港行用以整理哥而夫球場者，曾氏經商妥後，而僱車總運

兩人重傷兩人微傷

李氏入院未幾即告斃命矣云，又西人相拉脫，居油麻地彌敦道七一八號，到警報案，謂前晚九時四十五分，彼駕駛一六六七號私家車，經彌敦道將一男子於有撞倒，梁年已七十五歲故當即置側，後將之送入院九龍醫院，幸無大碍云。

關於中日商界會議

世界書局贊助  
中國文化建設協會  
運動書讀  
新書全部半價

中國文化建設協會舉  
辦讀書運動敝局爲贊  
助該會及謀推進文化  
事業起見特定由五月  
一日起至二十日止一  
連廿天新書全部半價  
廉售（中小學教科書  
不在此例）機會不再、  
惠購請速

廣州永漢北路一百七十七號

電話 二一六五〇

印 輯 館 書 印 務 商

集叢書  
 之大成  
 叢書集成  
 廣古籍  
 之傳播  
 初編  
 本  
 份月  
 元六十  
 正百  
 份月  
 元五十  
 正百  
 裝運費另加

九龍居民協會值理月會

# 進行要求電話煤氣減價

九龍居民協會昨十三日舉行值理月會，計到會者：除主席李佐佐之外，有義務書記施氏、巴士度、何路、高登傑、文李、袁氏、巴士唐之、文顯茂製、烈地、簡氏、及彭沙等，開會後通過上期議案，由主席簽押作合，隨宣讀南華早報總司理威利君來函，據稱被本人請假返國，諸男君別代表九龍居民出席該教育司署教育會議，後舉出一委員會由該委員會推舉一適當人物，俾充值理月會通過作實，又關於建築街市案撥入下次月會，然後討論、巴士事件、九龍居民協會仍准大利師事館名義，向廣西政府招揭，希圖厚利，日前該兩人復竊得本港意領館信封付箋，去函廣西省政府，欲購辦某種事業，乃廣西當局因發覺其中有可懷疑之處，乃派經濟委員黃蒼生來，港向該領館查詢，遂明白底蘊，黃以事畢，已於前日由港乘梧州船回桂矣。

行要求九龍巴士公司于每日返工時間，開兩度直通巴士，一由九龍塘出尖沙嘴，一由何文田出尖沙嘴，又關於電話煤氣徵收費用，各值理認為刻下市價太平，應要進行要求減價，會議結果，舉出一委員會專辦理此事，又閣士道運動場開閉過早，各值理議決，令該運動場當局注意此事，又華人大會舉行遊時，天星小輪公司對於多量搭客之來往，而應照付裕如，是日會議議決交由義務書記照會協會名義去函天星小輪公司撥揚之，隨即散會。

對海深水埔某陰街某號樓下，年廿三歲，據其同行之中年婦人稱，該少年乃彼之弟，彼今年末有讀書，亦未出煙樓，彼所住地方常有婦女輩到來坐談，婦女們常笑其痞大當年，尚未結婚者，徐僅有面紅而去，不謂至前數夕，徐竟於夜深夜入其妹之房，其妹今年十七歲，不

華商總會今日複選

[illegible]

率太高。一大約本港居民染肺病而死者每星期約佔五十人。爲予以衛生上之改善計。政府應所費萬一十萬。以爲開已江

表  
問  
萬

一綫工程將竣

規定五百立方尺始准居住一人，李醫士答謂：此未立官之過舉，屋宇住客雖如行云、

何限制之例規，實須於會議時通過方執

過海水喉第一

長凡五千七百尺：乃由城門直達本港

本港自年前因天旱之故，各水塘食水不  
足以供給島上人士之用、而施行其開水  
之辦法後、一般居民、無不深感制水之  
困苦、而當局亦察覺民間之拮据、而有  
以改善之、其法即開閘水塘、以增貯水  
之數量、俾新使居民足用、不致再有缺  
水之苦、用是於一九三一年間、勸得  
新界城門之各地段、而僱工開闢之、作  
偉大之貯水塘、除將其貯水供給半島

本港者、現日所增之城門各水塘一段、  
與石梨貝一段相離僅六尺而已、查此二  
所用之壤、為美士公司本港支店所購置  
者、而發掘及放墾工作則由打撈海產之  
工作公司所擔任也、總計擬挖填海產之  
、約五千七百尺、即用五十七段一百日  
長之喉、合時而成、而塘底之水喉深  
則用石厚固結而成、每三百尺為一段  
而兩底之泥過多、則用挖泥機以起  
而海底之泥過多、則用挖泥機以起

則用石屎固結而成、每三百尺爲一段、而因海底之泥過多、則用挖泥機以起之、

居民外、并發由該礦坑運食水來港、以濟本島之不足、而蘇氏兩、計城內各水塘自開工以來、亦經有數年、其主要工作、亦已大部份告竣、同時乃開一隧道、進行輸水之用、海水面、由海底直達香港、為輸水之一過、計自三月開工以來、至今僅兩月又半、而工程亦將告竣、所餘尚有些少工作而已、倘工作完成後、則本島可直由城門各水塘取水、而不再由水庫之底矣、

查此種橫渡海底之過海水喉、于一九二九年已設有一度、乃由石漿貝水塘直達樹以封固之、其第二則為置海喉于隧道之外、因是乃用種器具為之助、該喉由城門谷直達于本港方之皇后碼頭、於是處與陸上之喉相連、而一方則連接于九龍、故全喉之重點在東口、而須多時為之工作也、該喉約十八吋徑、四分之一吋厚、約合兩肘計之、則為半吋厚、預製如鐵運來、海平綫二、二百八十呎、則每日能運水百五十加萬加倫、高于海平綫一百八十二呎者、則每日可運量五十萬加倫云、

九二  
百五十加萬加倫、高于海平綫一百八  
尺者、則每日可運量五十萬加倫云、

[illegible]



# 萬國傢私公司

新遷舖位各貨廉沽  
電話式三五四六號

遷往德輔道中三十至三十二號即陶陶仙館對面

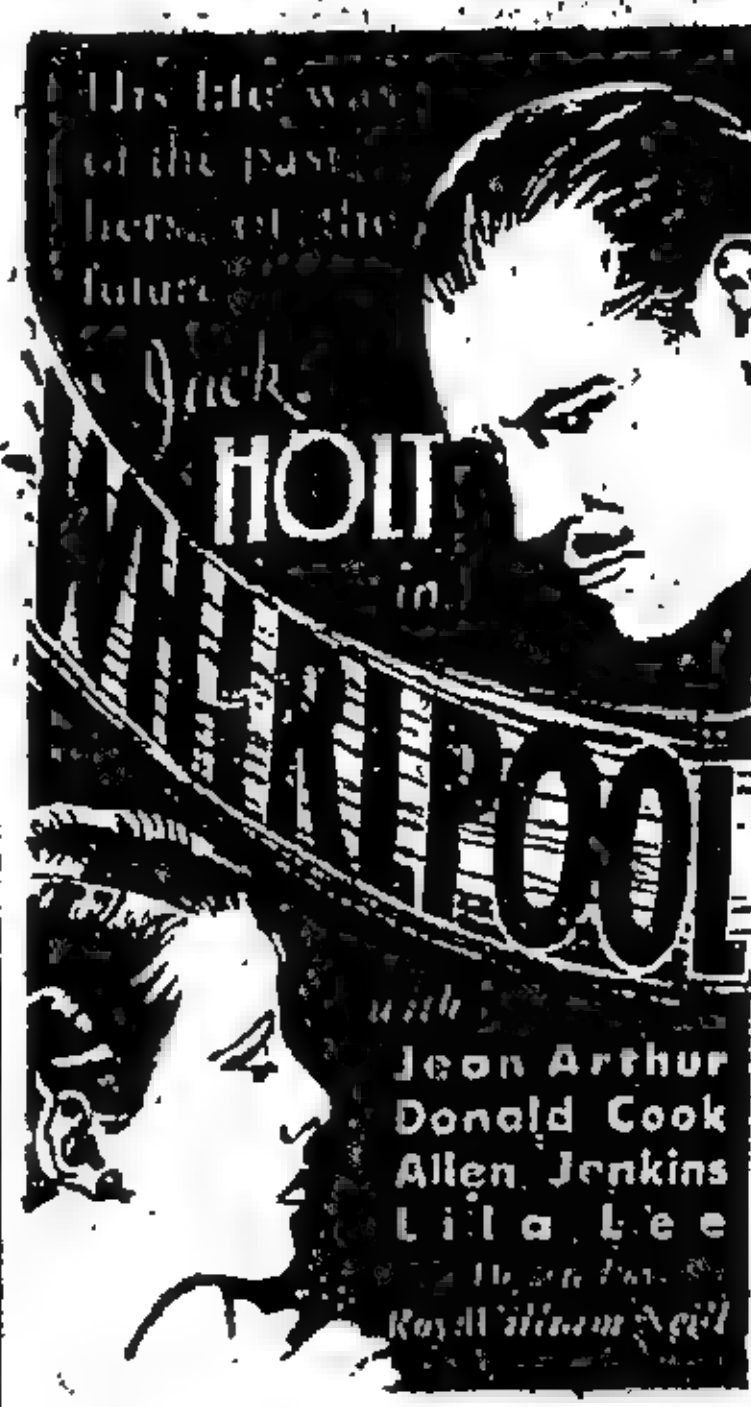
舟旅行是一件樂事；但也是一件苦事樂的是遊山玩水賞心悅目；苦的是車勞頓，頭暈腦脹。  
但舟車雖容易使人頭暈，諸君臨行之際，先購買虎標永安堂出品之「虎標頭痛粉」，一遇頭痛，即服食一包，則頭痛可霍然而愈，而諸君只有覺得旅行之樂，毫無舟車之苦矣。是故欲旅行者不可不備虎標頭痛粉！

## 旅行



天時不正無論家居旅行最易感冒風寒  
喉痛咳嗽時時時服  
仙羅

## 皇后大戲院



映放日即  
名成社倫驚險  
劇功會理張險  
合李梨曲當化珍路積  
演等於，奴，雅，荷

### 生浮海孽

此片為一個犯罪的父親，犧牲自己的幸福與生命，為妻室與女兒取得一世的幸福，而他自己卻在苦海中沉淪。  
主演：李麗、李麗、李麗



徐熾生醫生治癒以藥如常感激之餘特登報鳴謝  
徐熾生醫生治癒以藥如常感激之餘特登報鳴謝

患無力者注意  
今日服用 即見功效  
全身無力、精神不振、頭暈目眩、腰酸背痛、四肢無力、食慾不振、消化不良、失眠、健忘、心悸、氣短、自汗、盜汗、遺精、早洩、陽痿、不育、婦女月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕症等。

清遠靈雨為災  
潦水冲破基圍數十處災情奇重  
籌賑會電華商總會呼籲  
籌賑會電華商總會呼籲

東蓮覺苑行將開幕  
莊嚴華麗之  
東蓮覺苑行將開幕

九龍倉限制街外苦力  
不能入倉起貨  
九龍倉限制街外苦力不能入倉起貨

定例局明日會議  
員督最後一次出席  
定例局明日會議

新家庭之舊咒語  
兒肥碩可愛，我輩有願  
新家庭之舊咒語

行不得也司  
東方演進雜誌  
行不得也司

李福懷偽幣判監  
少婦服毒遇救  
李福懷偽幣判監

英皇銀禧片到了  
天公電影公司  
英皇銀禧片到了

今日廣播秩序  
粵東教育廳招考  
今日廣播秩序

廣東教育廳招考  
簡章函索即寄  
廣東教育廳招考

影壇冠軍名片公映  
天一公司  
影壇冠軍名片公映

丹神藥十堂元修  
香港  
丹神藥十堂元修







譯自「中央公論」四月號

？這樣推測，住在中國外國人間流行者，也不是完全無故的。蓋日滿當局，一致的意見有如下述：「日滿經濟布洛克，是願以日本對滿輸出五億圓左右告一段落，在日滿兩國來看，只是這個數目，聯

・(東朝二月十六日)日本在上海企圖設立二億圓左右的信用借款，就是那個計劃的第一步。

三  
在中國的困難當中，日本從各方向中國壓迫，「中日提携」成立

，雖曾馬上希望美國銀買上政策來緩和，但美國是以丙國內的種種政治事情為理由，對中國的要求不放在眼內，中國欲想美國應允巨

經濟走到破局的狀態，袖手旁觀，而英國拒絕中國請求借款最大理由，是說中國像現在一樣和日本陷在抗爭狀態中，尚非供與借款時

因此，必然的生出向宗主國隸屬的強化——這是世界恐慌勃發以來，多數的殖民地或半殖民地諸國所取的徑路。中國也不能免去這樣的命運。然而在此情勢下，最強的××主義諸國，雖有其內部的

尤其至最後止，對干撲滅中國的匪，勿論任何××主義和國的任何派系，無例外的形成一個的共同戰線。根據日內瓦國際

商品之本質的研究 (二續) 鄧初

。無論什麼國民，甚至於無論什麼人類，要取得生活資料就必須私有物。要把這些私有物變質社會物，必須經過一種以其所

在什麼地方，什麼時代，都是社會的。而且重視社會勞動，無倫在什麼地方，什麼時代，都是社會之間。這樣，在本質上，社會的團體，即社會的勞動與生產家之間的關係，即社會的勞動與生產家之間的關係，即社會的勞動與生產家之間的關係。

所以這不啻是一種客觀的社會關係，是從物與物的法則中產生的，是同無產階級的法則相符合的，這是同無產階級同體的社會生產一樣的。但因爲部門，以便適應社會的種種需要，一種特定比例，外國乃至世界生產部門，以使適應社會的種種需要，所以這不啻是一種客觀的社會關係，是從物與物的法則中產生的，是同無產階級的法則相符合的，這是同無產階級同體的社會生產一樣的。但因爲

同體內，容易顯現出來，因為那爲人們所直接感覺到。因此，時一般的個人的勞動，個人的生的本質，即本人與人的關係

因此，日本的資本不能不首先向中國輸出，日本的資產階級，現在也不欲辭了。日本的商品輸出，在各地已強盛即是說日本商品輸出，已到了暮途窮，且晚不得不轉化為資本輸出。且在國內數年以來，資產階級要求有剩餘的投資地。在向滿洲去的資本輸出，其罪惡的播遷，不只是中國的大問題，是急東洋的問題，因為彼的，共匪的播遷，不正是世界的公敵的」(中日台辦中日實業會社副總裁高木陸郎語相唱和，中日提携的對極目的就在乎此。……)

輸出已達到了限度的今天，其次，中國成為資本輸出的舞台，是當然的了。這是日本資產階級們所想像的，中國因為本位貨幣恐慌現在已不能不放棄銀本位而和那一個世界連通的運命，以這樣國度為對手，資本的輸出，正是一件緊急的事情，日本對於這個機會是虎視眈眈的。雖然這要說，但不妨以為中國向對着一條線即沿海的舊舊個道進行，在中日提携的名下，中國所學于日本者，單不過政治瞭解的時候，日本更進一步要求經濟提携了。而且，不只是貿易上的買賣，中國農工業的技術的援助，在上海的信用借款的設定，更次，

「滿洲國」和中國元，以日本爲中心，形成中日滿經濟布洛克吧？這樣推測，住在中國外國人間流行者，也不是完全無故的。蓋日滿當局，一致的意见有如下述：「日滿經濟布洛克，是應以日本對

而且比方中國縱然請求，若純粹的經濟的來說，日本有這樣能力與否，實屬很大疑問。在這裏，在兩國的提攜達到這個階段，不得不生出經濟以外的大摩擦。

這樣一來，却不是中日兩國間的問題，而變爲以中國爲中心的

望東亞經濟的安定，因此在最近的將來，着實點說以中日滿，或最低限度日滿華北三國經濟布洛克的結成，而期望東亞的經濟安定。」（東朝二月十六日日本在上海全國設立二億圓左右的信用借款，或早那圓計劃的第一步。

日英美間的問題了。此中關係，是非常複雜的。現在成為問題的（對華共同借款）就是把這個問題具體地表示出來。在日本對中國作經濟援助的場合，以不受國際借款團的拘束，對華信用借款的設定而作兩國經濟關係的調整為根本方針，因此欲遵守不理怎樣的國際的

因有這等經濟的必要所逼迫，于是日本外務當局提出所謂日本經濟調整案，要求中國向日本合流。

我們必須在此種事態中去觀察中國對日方針急轉向的直接要因

三

得的。蓋因英國對中國投資（除去滿洲）中占過半數；占中國的金礦領導權的地位，而美國企圖今飛機飛躍的發展，美國更這樣說着「日本預備對中國的特殊借款，這個問題，最簡單的收拾不得，各國應將以一九二〇年的由國察銀行家組成國際財團形應提出共同借款

在中國國內，日本行爲又引起一種極大的不滿。日本在滿洲的進展，是沒有何不可思議的。但是關於這個急速的進展的事情，須不能看過英美所予的協力。先是中國憑着巨額的銀流出來光顧，雖會馬上希望美國銀貸上政策來緩和，但美國是以兩國內的種種不得的。(美國上院外交委員長皮特曼語東日三月三日)在英國了。……日本乘着中國的弱點，欲一國占特殊的立場，是各國容不得的。(美國上院外交委員長皮特曼語東日三月三日)在英國

經濟走到破局的狀態，袖手旁觀，而英國拒絕中國請求借款最大理，而能不能不碰到本位貨幣恐慌的危機。于此，中國于去年末改向英國請求二千萬鎊借款要求，但也被拒絕了。即是英美看着中國財政也和關係保證國盡了充分的考慮援助的可能性，不惜以好意來以隨分援助力使其實現。但是當事中的中國雖表示着反對政治借款的熱氣然美國國宜言在不害中國主權範圍內為經濟援助，尙肯英美兩國宜言在不害中國主權範圍內為經濟援助，則縱使只

由，是說中國現在一種和日本所有折衝聯盟中，倘非俱具長期期的。這樣，中國不得不急遂的完全和日本妥協了。

一般的經濟發展變為本位貨幣恐慌的激揚，繼續引起國家的破產，因此，必然的生出向宗主國結盟的強化。這是世界恐慌時將以多數的殖民地或半殖民地也趨附所及的徑路。中國也不免走這路的。更次，日本不單止反對對諸國的共同借款，而且要求即時的特殊的且優越地位的日本。對於此種共同借款，是當然不贊成的意圖。因此，日本對於中國單獨財政援助而獲得特殊利益

英美的對立，是不得不激化了起來了。不止是這樣的。英國欲在共同借款上獲得優先權，反之美國則對這點忌避在這個情勢下，美國對共同借款消極了。而美國所希望的倒是更進一步單獨對華經濟的援助。英國因恐怖着這些事情，尤其至最後止，對干涉滅中國的共匪，勿論任何××主義和中國的命運。然而在此情勢下，最強的××主義諸國，雖有其內部的諸對立，而對於強要半殖民地中國的隸屬化則伸張友好的共同戰線。

護帝國中務局的聲明，中日兩國協定的第一目的，在於「撲滅在中國借款為中心，就在英美間也起抗爭。」

（完）

## 商品之本質的研究（二續）

鄧仙民

哲學現象的矛盾之所以，亦即上述本質與現象的矛盾的具體的說。然超社會的神秘性的。同樣，流的經濟學者，就是那些祇能

的生產，這句近於定式的話，原是根據一種客觀的社會法則來的。無論什麼國民，甚至於無論什麼動物，都當做個人的生產，勞動，一切勞動生產物，都當做個人的私有物。要把這些私有物變質為交換大為物之本身所具有的物性來了，一面如前所說把物之能交換系統經濟學者，他們也把商品看做是具有超社會的神秘性。然而人們却把現象誇大起來現象所限定了的俗人常識做成

生產，必須勞動。如果把一切生產，勞動停止了，那是不會有人類社會的。而生產，勞動又無論易其所無而交換，即物與物的交換，也就是以交換的過程，把各個人的私有物分配於社會成員。生產物之所以成為商品，以及使用價值同時又是價值，決不因爲它本身具有的物性或自發性。加爾把它叫做：『勞動生產物成為商品而被生產出來時，便附隨於勞動生產物上面而有見商品生產不能分離的藥物帶

部門，以便適應社會的種種需要。一種特定比例，分配於各種生產活動的社會生產一類的。這因為同體的社會生產一樣。但還不止此，甚至於有人把人類質，乃是因為人們把它拿去交換，即把它拿來放在特定的社會關係下面。這是很明白的事實；首先揭示出來的，使商品的本身。

商品的這種靈物崇拜性，商品之超社會的神祕性，是加

所以這差不多是社會學的社會法則。不過這一客觀的社會法則，如前所說，在沒有私產的共產聯絡，倒不爲人們所意識，倒不換表現出來的，而人與人的勞動人類對立的東西，即把能交換的物從能造物的人獨立起來。這樣商品的本質從它的現象形態明白區別出來。才能更進一步說明商品的價值。即說明商品的價值與交換的價值，是從物與物的交換自己造出來的東西，歸大威爲私。所以這差不多是社會學的社會法則。不過這一客觀的社會法則，如前所說，在沒有私產的共產聯絡，倒不爲人們所意識，倒不換表現出來的，而人與人的勞動人類對立的東西，即把能交換的物從能造物的人獨立起來。這樣商品的本質從它的現象形態明白區別出來。才能更進一步說明商品的價值。即說明商品的價值與交換的價值，是從物與物的交換自己造出來的東西，歸大威爲私。

的採用社會的形態；但在有了私  
的關係所掩蔽了。這就是上述本  
個靈物崇拜者，他對於所崇拜的  
物的矛盾及其對立的統一。  
(未完)

(二續) 鄧和民

質與現象的矛盾之所以，亦即上  
述本質與現象的矛盾之具體的說  
流的經濟學者，就是那些祇能

品若做是具有超社會的神秘性  
換誇大爲物之本身所具有的物性  
私有物。要把這些私有物變質爲  
諸什麼國民，甚至於無論什

各個人的私有物分配於社會成員用價值同時又是價值，決不因爲它本身具有的物生成自發生與商品生產不能分離的產物密

以便適應社會的種種需要。同體的社會生產，因爲還不止此，甚至於有人把人類係下面。這本是明白的事實；首先揭示出來的，使商品的本

人，容易顯現出來，因為那爲人們所直接感覺到。因此，它，商品的現象形態，便具有超社會內涵體。即說明商品的價值區別出來。才能更進一步說明

用社會的形態；但在有了租一的關係所掩蔽了。這就是上述本靈物，越以爲它是一種起自

**雙妹哩**

**花露水  
爽身粉**

廣生行有限公司

沐浴勿忘  
用此香水  
固身爽快

夏天常用此花露水  
爽身粉保無皮膚病

浴後用此粉擦身  
遍體爽快且無熱  
痱瘡癩皮膚等患

(價目)大瓶一元〇八  
小瓶五毫四  
(火酒稅在內)

**雙妹日超**

不須多洒 一滴便香  
辟穢醒腦 人咸樂用  
(價目)大瓶六毫八  
小瓶三毫九  
(火酒稅在內)

**雙妹固髮膠**

膠而不膩 香而脫俗  
一經洒潤 梳撥從心  
(價目)大瓶四毫  
小瓶二毫

**雙妹超等粉**

粉質幼滑 馥郁芬芳  
保護牙磁 清除牙患  
(價目)大瓶二毫半  
小瓶一毫半

**雙妹面塗粉**

粉質幼潔 馨香馥郁  
薄施淡抹 嬌媚常  
(價目)大瓶五毫  
小瓶二毫

**雙妹指甲油**

一經採用 纖纖玉指  
倍覺增妍 誠美觀矣  
(價目)雙鑽六毫  
單鑽四毫

**雙妹陣陣香水**

此種香水 芬芳馥郁  
滴衣固佳 更宜沐浴  
(價目)大瓶一元〇八  
小瓶五毫四  
(火酒稅在內)

**雙妹哩如意膏**

如意油之功同神速知正今科學進步精益求精故本行特加製如意膏以應世味成膏質配以金銀不慮傾倒例遇可以隨意帶備身中更為利便而此膏乃揀選上等藥料及參用新法而製成清和藥物之製為選料未得其正數煉未得其法則貽害非輕深人不淺但市仿配製如此意膏親自監製嚴禁採食偽冒神效與此因症而用百發百中有病用之則可病消除無病用之則精神醒腦男女老少均適合用旅行家居切宜常備是誠濟世之慈航寶身之至寶也

謹將治症列於左  
四時感冒 頭刺頭痛 傷風鼻塞  
精神困倦 風濕骨痛 風熱肚痛  
風寒夜咳 中風中痰 保護安胎  
霍亂吐瀉 新久瘧疾 風火牙痛  
山嵐瘴毒 急慢驚風 化痰止咳  
心胃氣痛 蛇犬咬傷 風痰鶴膝  
提神醒腦 消食醒酒 腰骨疼痛  
無名腫毒 皮膚疥癬 頭面瘡癤  
微瘰止痛 癰疽痔瘡 跌打刀傷  
辟穢濁氣 湯火所傷 止渴生津  
其餘治症太多不能盡錄上列各症一經照法採食百發百中收效如神請試用之方知靈丹妙藥處世也

(價目) 大盒一毫 細盒五仙

**代售處**  
**中華百貨公司**  
皇后大道中  
亦設有代售部以利便各界人士就近採購焉

**廣生行有限公司啓**

三靈創製  
 靈藥種  
 餅神精  
 丹涼婦  
 膏消半  
 藥瘡邊  
 每樽壹毫  
 連服三愈  
 藥效如神  
 每樽壹毫  
 久治不愈  
 之藥得此  
 半邊消瘡  
 全愈甚速  
 宜早治之  
 花柳毒瘡  
 每樽壹毫  
 料二元  
 總行廣州  
 河南華州  
 西門外  
 六號四十  
 分街吳  
 油絲巷  
 號街門牌  
 各埠藥房  
 代售均有  
 各埠藥房  
 代售均有  
 本堂藥商  
 遠近分設



舉國人民懸旗慶祝

紐約全市商號及公私機關、均高懸國旗，有投機之商人，在市街出賣小國旗及國旗徽章，購者頗為踴躍。昨晚我國旅美之胸前微帶一得，退兵軍人團體等均於晚間，舉行大遊行，市民均懸旗慶祝，海陸空軍，及愛國青年男女學校均舉行遊行大會，以引起人民對於軍事之注意，紐約為美國第一大城市，慶賀「軍日」，尤為熱烈，就記者所見，分述如次，以供國人之參閱。

若千營參加戰事之美國退伍軍人，年皆在六十歲左右，亦參與遊行，雖皆為白髮如銀之老邁，然精神仍頗良好，飛行隊經過市街時，有飛機十數架，飛行隊對分十五秒，每一團體之前，必

# 北平市商業之沒落

(北平通訊)目前都市中，有一個很大的問題，就是商業蕭條，營業停滯，至少都沒有起色。這樣一來，所以直接間接都影響到人民生活的恐慌，這景象毫無意義的，所以都市上的大小商店，在清整倒閉不景氣的當中，歇業的歇業，倒閉的倒閉，現在北平市所存在的各個商舖，充其量，也不過是苟延殘喘的維持着現狀的，至於發達，有進展的，實在是絕無其有的。

**調查商情** 按照商務局最近調查全市商舖及附近調查類別，如各商店共二萬八千餘家，資本額一萬六千餘萬，此數在社會上是根據平市商業家數的登記所得，但是各營業商號的多寡數目，或者是荒涼，至於資本額的多少，無論如何，是很難知道詳確的，一般人定以為商人們多半是以多報少，陰瞞一部分的資本，社會局也許以為這樣吧，其實實際上，就商情之不然哩，今日大多的商家，聽到政府府的行政機關調查商情，預先即抱一頓畏懼心理，惟恐數額過重，固然形成商業界普遍的現象，但大多數商人，為着各方面的關係，或感到營業的急需，以很少的資本，又不合乎營業規定的法則，結果，為欲合法的，至少數的資本以虛報實，以便達到目的，也不在少數哩。

**商店內幕** 現在平市的商號，什麼陷於不景氣的狀況，當中，每況愈下，一年不如一年了，一箇日趨於破產的尖銳化，商店的內幕，是黑暗極了，當着一個商店的營業是虧欠的太多，甚至於要將倒閉的時候，不但外人無從知道，

歷樵譯自四月份「現代史料」

歷樵譯自四月份「現代史料」  
英議員 P. W. Wilson 原著

路易喬治氏 (Lionel George Prince of Wales) 已經成功！英國政治上的一位傑出人物、倘使他要再做政治上的將來人物、是否有可能嗎？他現在又進行一解新運動、是對於目前英政府的整個復興程序、提出了疑問、各方面對於喬治的計劃、意見是很不一致的、計長張伯倫公然反對他的計劃、以喬治也表示他很難服從張氏、英政府最初對於他的計劃、並沒有理會、可是輿論不甘同政府的消極態度、所以首相麥克唐納便請喬治把他的計劃向內閣提出、以便研究、喬治對於這個請求是很歡迎的、對於他就客應根據他的演詞、製成一冊具體政策。

在今日、世界一切變動、是非常迅速的、和喬治同時的領袖、像貝爾福 Balfour 海爾丹 Haldane、萬德葛里、愛斯萊士 Aquino、甚至於比他年輕的卜根海 Birkbeckhead 和馬斯特曼 Mastman、現在都已凋謝了、凡爾賽的四巨頭也沒有了、威爾遜和克里孟梭已經成為前一代的歷史人物、義埃與蘭多馬名字也沒有人提起、自從路易喬治下野以後、英國的首相已經更迭了三人——波那勞、包爾溫 and 麥克唐納、

再說路易喬治本人、也時常有和政治舞台告別人的表示、他時常在赫斯特通信社發表文字、他每日天明就起身、在早飯前、撰著他的回憶錄、在茶葉 (Sherry) 席時地方 (Chateau) 他有田產六百英畝、他那濕丹的顏色、豐盛的精神、成功的攝影記者的絕佳材料、他尤其愛天眞爛漫的兒童、從這些地方、表明他已是一位功成身退、不再緊心世務的老人了、

這次喬治負了發起新計劃的責任、他願意大家知道、他挽救的督提、英國人民聽了他的演講、相信他是一匹聰達老馬、人民對於目前的情勢、並不十分放心、英國從自由貿易轉變為保護關制以來、短暫的繁榮現象、現在已消滅了、經濟危機的聲浪又傳入耳鼓、所以路易喬治要組織一個小的「戰時內閣」、去應付目前情勢的理想、很能夠適合人們的心理、所以有一般人想拉他入閣、對抗工黨的再起、一般人像自由黨的山張伯倫和西門、保守黨的外長賴伯倫以及倫敦一泰晤士報、全有過歡迎他入閣的表示、

比較的说、路易喬治氏的建議是很簡單的、他有見工人們生

## 行法 (二)

銀本幣兌換券發行之時，第二十一條、中央銀行兌換券兌換準備金，至少須有百分之六十以現金準備。其餘以國民政府發行或保證之七種證券及合於國民政府發行或保證之七種證券，為保償準備。第二十二條、現金準備分列二種：一、在本銀行庫存之銀本幣及中央造幣廠鑄備之生金銀；前項第二條之生金銀實價銀行之生金銀。二、在銀行庫內或寄存其他銀行按市價折算，完全公開，兌換券發行之兌換準備金額，每季公布之。第三十條、中央銀行兌換券，應由總行以

之匯票，應至少有股實商號二家簽名，但附有押單據或倉單為担保品，且其貨物價值超過所担保之匯票金額百分之二十五時，有殷實商號一家簽名，亦得辦理之。七、買賣國內外股票銀行之期票押票支票、八、買賣國民政府發行或保證之公債債券，其數額由理事會議定之。九、買賣生金銀及外國貨幣。十、辦理國內外匯兌及發行本票。十一、以生金銀為抵押之放款。十二、以國民政府發行或保證之公債債券為抵押之放款，其金額期限及利率，由理事會議定之。十三、政府委辦之信託業務。第二十九條、中央銀行之重貼現率，由總裁提請理事會，或常務理事會，再經公告之。分行之重貼現率，由總行規定標準，各地方分行就所在地之金融狀況酌定。

業、他又看見銀行裏積存着巨額的不動資本做準備金、他以為這種款項可以用去做各種的事業、像建築住宅和道路等、藉以吸收失業的工人、有人以為他的政策與維多利亞總統的政策在大體上是一樣的、所以喬治政變緊關銀行是倫敦市的代表、而非工業的代表、此外喬治氏還請、一個已經開辦的國家的內政建設、是不足以解決全局的、英國必須有對外貿易、喬治講、現在關稅既經實行、所以不妨用一般地制鐵礦、去促進全國各地制鐵礦、一九一一年喬治氏在銀行家宴會席上曾經暗示、說德國對於波洛哥的行爲是太過分了、現在他又暗示日本對華也太過分了、這種暗示實在是很坦率的、

喬治戰前好多年、作者和路易喬治的友誼就很親密、我臨時去見他、也照常和他商量機密、況且我自信對於英國和英國的改革情形、還知道一些、所以我對於喬治氏最近的企圖、是不能把它當作一個老成持重的人的輕忽希望、一般人或許要這樣想、但是我們不能不顧到

英國的傳統情形、以及英國憲法的微妙作用、

從前英國有一時代、也會用割去無用政治家等級的方法、藉以保障國家的統一、但是現在說的話、却以為遇見某種情形發生的時候、一位會經受人們信賴過的政治家、仍然是值得信賴的、他雖然下野、但是一遇需要發生、他隨時可以上台、

近年來的喬治氏就處在這種地位、他雖則不是閣員、但是他仍然是一位下議員、他又曾經是沒有接閣、

老年政治家重新登台的事例、可以說是英國的一種特點、葛蘭士頓被蘇拉士推辭是六十五歲、但是當他七十一歲的那年、又競選勝利、雖遇有維多利亞女王的反對、他曾經三次首揆、直到八十五歲方才退休、

路易喬治氏於一八九〇年首次進入下院、那時候他是二十七八歲、正遇着葛蘭士頓、是愛爾蘭自治黨黨魁、青年時的喬治氏當時曾經訪問葛蘭士頓的雄辯、他現在的地位就彷彿當年時的葛蘭士頓、所以他也應該當仁不讓了、

公告、等三十條、中央銀行得將不動產、以左列各款為限、(一)本銀行營業上必需之不動產、(二)因清償債務取得之不動產、前項第一款不動產、應自取得之日起、一年以內處分之、但特別情形、得經理事會議決延長之、第三十一條、中央銀行業務應受左列各款限制、(一)存款期限、不得過六個月、(二)對於私人或公司及其他私人之放款或貼現、或其他票據、合計每月不得超過五十萬元、如係股份有限公司、不得超過該公司資本及公積金總額三分之一、(三)左列各種票據、不得收買或重貼現、或作其他放款之附屬担保品、但因追加担保、或為保全本行利益者、不在限內、應於取得該種票據之日起、一年內處分之、甲、供長期投資購置地產或礦產房產之機器等項用途所發生之票據、乙、供清償目前、而供於目前業務上需要所發生之票據、丙、供於目前業務上所發生之票據、(四)不得承受貨物倉庫借財之担保品、(五)不得直接經營各項工商業、(六)不得為第三者担保或為票據之承兌、(七)不得為信用放款或遞支、(八)不得為有投機性質之營業、

中央銀行、決算及報告、第三十二條、中央銀行以每年十二月終、為總決算期、應造具左列表冊書類、交由理事會議決、監事會審定、呈報國民政府備案、(一)

Witeaway, Laidlawh & Co Ld

# 司公羅惠

二九零零二話電 號廿中道輔德

人打不人

因便秘常患肝火上升殊覺痛苦時且發頭  
疼腹痛肢痠倦胃呆不眠等症後服清導  
丸數次諸症悉愈此幸望諸君皆貴所賜也  
清導丸調和肝腸不成習慣不至峻瀉不生  
絞痛如尊無從購者可向上海江西路四  
五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六  
瓶三元五角郵費免收

## 「傢私部新貨特別大

### 貢獻

卅六寸封什色時款窗簾紗每碼五毫  
五十寸封厚結新花椅笠布每碼一元二毫五  
廿二寸濶卅寸長紅線邊靚抹碟布每打二元九毫五  
廿六寸濶五十寸長英國線紗毛巾每條一元二毫半  
正竹布全白織花邊廿二寸手巾每條七毫半

[illegible]

許現餘減費學額無多入學從速索章明工商報付郵三分寄香港上海均對開張歷年成  
院址華人行電話二六一九〇

**速成函授西畫**

本院為我國唯一純粹  
精授美術學院創立五年  
繪圖室內外用各種  
士蘭士蘭士蘭士蘭  
萬國函授美術學院院長劉樹聲

**香港報界公社啓事**

啓者本社是月份份儲積平民報主任何各界送登  
稿件請逕交中環嘉慶街本社為荷

中華民國廿四年五月一日

不生氣


是新生活運動諺語之一當然囉非都知道  
道只是不能遵守他的腸胃阻滯肝火上升  
故而一言不合動輒咆哮或竟出手毆打如  
果這種人除尊重上列之勸告外也知道  
衛生要則服用導丸以平肝導滯則其內  
腑健康滋養性情日亦和易矣

山東招遠縣南鏡董君毫臣來書云「鄙人

紅士蘭士

**ETTES**

日施行  
 恭賀腎胃腸家 王日光大醫師  
 余患胃病兩年以致食不消化常覺腹瀉  
 無效得聞同鄉事流利醫部彭昭肺病醫  
 及中國銀行董事汪廷老患胃痛二十年係  
 得王日光醫生主治遂延至蒙林君介紹求王  
 復舊生 康心治癒大德特登報鳴謝  
 香港雪廠街和洋行林玉清恭頌  
 王日光先生仙寓大馬路中一七六號何東行  
 五樓電話三六零六  
 特製胃腸靈 每盒一元六毫  
 恭頌關履之師  
 根本愈肺癆咳血



民航廣州  
權線江門  
民航廣州  
生線中山

泊西濠口大碼頭晚開八時  
自動電話一七三〇六號  
泊常安路碼頭晚開九時  
電話一一三七號

泊天一碼頭夜開十一時  
自動電話一四三九二號  
泊天字大碼頭夜開二時  
電話三九一號

寫字樓長堤二一九號三樓  
工商航業公司  
自動電話二四七五二

報告書。(四)損益計算書。(五)盈餘分配表。前項資產負債表及損益計算書應送監察機關政府公報及總分所之地報報。第二十三條、中央銀行每屆決算，於純盈餘下提百分之五十以上，為公積金，盈餘下提百分之五十以上，為公積金，公積金達本總額時，經理事會議決，理事會同意，得將定率減為百分之二十五以上，第三條、中央銀行風金除按充公積金外，得由總裁提撥辦理業務，除國庫、前項行員福利金、俸給外，餘項撥充公積金。至多不得超過全年俸第四分之一。招收商股後，其股金另定之。但不得變更前兩條提充公積金及行員福利金之規定。

第七章附則 第三十六條、本法自公布

請搭內河皇后！

船身最堅固  
佈置最堂皇  
防衛最嚴密  
管理最適宜

構造最新式  
設施最完備  
軍械最犀利  
招呼最週到

民族  
航廣州  
江門

泊天一大碼頭開八時  
自動電話一四一七二號  
泊常安路碼頭開九時  
電話一三一七號

逢痛必止 逢熱即退 去濕消腫 立見功效 旅行居家 無不備有 各處商代 均代售 廣州市 八光公司 香港 丹痛頭和光嚙鏡眼界世行風



該校擬於下年度成立礦學院

秦隴毘連境界

名勝憑弔記

黃帝訪崆峒駐蹕華亭

孟良城 類圯 僅存舊址

西安三十日通訊 隔東陳西里通、昔爲邊疆地方、與西戎相接、常派有名將駐蹕、故古蹟不少、例如鄜陽爲周發祥地、華亭嶺僞爲唐末與吐蕃決鬥處、其諸城三縣古蹟、分誌於後、以供研究歷史者之參考、

慶陽 (一) 周祖公劉莊在縣東北距城五十里、現築家莊東、有膜田數畝、號天子臺、相傳爲周發祥地、(二) 棧行宮、在縣城北關、周遯都時時祭道陵陳駐蹕於此、今稱北關爲良城之故址、

太廟神鶴與太常仙蝶

我都是到太廟裏去，以宮庭大內爲最靈驗，  
 太城以內禁地甚多，交通  
 四阻，皇帝有權干涉人民  
 之行的自由，無人能干  
 涉皇帝的自由，在「天子  
 腳下」處處都是有尺寸的  
 地方。  
 可是皇帝到了太廟也就不  
 行了，有許多「尺寸」限制  
 皇帝的龍行虎步，何處降  
 駕，何處更足，何處有足節  
 不敢犯規，因爲是皇帝的  
 祖宗所在地，雖在紫禁城  
 的東南角，却比城中皇帝  
 帝更森嚴，李純誠說「太  
 廟者，太廟之廟也，皇帝且  
 不敢躬行，平民豈能得門  
 而入，民國以後，禁地開放  
 ，以太廟爲最嚴，廿次之  
 次，人們還嫌沒有公廟好  
 玩，直到去年，全國一減底，  
 萬人空巷，則又太廟一  
 太生，游者只說「太廟一  
 今年又有『平市物展』  
 係力亦不小，一物展位位  
 展於口頭，於是又太廟  
 多人嘆着「太廟」二字  
 「太廟」將永爲「某展」  
 名矣，市聲喧嘩，百貨  
 陳，似乎太廟有些空  
 閑，然昔日絕少問津，  
 萬人空巷，則又太廟

號四第口路珠海堤長

遷舖 (號六三二路中德一)  
 房藥本 律一沽門藥良 出品  
 行發 (格價行發)  
 救急健腎 治病強血  
 永 (油康永)  
 歡 (果喜歡)  
 先施公司 廣州代理  
 春和園 永華藥房  
 其他多未能  
 盡錄 (香港代理)  
 萬和祥莊 深井昌利  
 其他多未能  
 盡錄  
 散毒包止 卡肌皮尿  
 油一樽 包成取  
 附寄郵 票五分  
 前此券 送來即  
 喜果一 送上數  
 油一樽 包成取

影印宋磧砂版大藏經第六批出版

本藏經前後已出版三百冊，並已將前次補印之鈔經燬棄出清，現全書陸續付印，不久出齊。除付郵費者，按批照寄外，原定自取諸君，迅請付取。如有向敝會續購結緣者，當特別優待。

上海威海衛路七二四號影印宋版藏經會謹啓

發現古代瓦器

長命燈與人面洗等  
傳係秦漢以上遺物

(三)點駱台、在縣影原里、唐肅宗幸此  
城東、仲淹爲環慶路安撫時所居、(四)范仲淹宅、在縣  
鎮關樓、在縣城北門外、有樓一座、係  
范仲淹所建、樓爲七楹、高五十二尺、深  
四十尺、層簷疊棟、巍然屹立、清同治  
七歲於火、(六)不寧城、不寧爲周始祖  
、史記夏後氏啟政、不寧亦失其官、  
而窺戎狄之間所居之邑改建城、光和  
時、廣州弘化郡三里有不寧城、即今縣  
治、(七)二階川城、在縣東北一百二十  
里、城周圍七里、高一丈五尺、宋時建  
築、相傳爲范仲淹韓琦所處、形勢險  
要、控制北蕃、(八)周不寧處、在縣城  
東三里許、現有片石、大書周祈一不寧  
氏陵)、殿宇基址猶存

**崇信** (一)康王井、在縣城西北郊  
外、水深一丈、徑五尺、由唐武康郡李元  
諒征吐蕃、以城中水乏、鑿鑿此井、得  
甘泉、兵衆飲之、(二)泚池、其相樹桑  
東二里許、水甘冽、冬冬夏夏、爲平涼縣  
屬杜家溝舊水、(三)秦皇廟、因名  
其地爲泚池溝、(四)唐武王郡王李天諒  
陵、在縣西三里許、今毀跡仍存、(五)

頂、山腰有飲馬池極大、城下西北半山  
有台、名曰驢馬山、又有大鼓臺、有  
傳名、宋楊延昭部將孟良在此屯兵飲  
馬、防西夏所建、今僅存舊址、(五)中  
銅城、在縣西南三角城、宋慶歷四年、  
西夏通使張承樞保三城城黃銅礦、  
陝西寶盛於崇信西之銅城、以供冶鑄、

**豫北獲嘉**

**發現古代瓦器**

長命燈與人面洗等

傳係秦漢以上遺物

(新鄉通訊)豫北輝縣汲縣獲嘉等縣、  
次發現遺物、詳情迭誌本報、茲悉獲  
東鄉鄉農民徐某、因修理房屋、需土  
牆、於日前率批瓦匠、曾在自己田地  
古、開掘出一批瓦器多件、記者素性  
古、聞悉之餘、遂於日前(二十九日)  
赴該處參觀、所見瓦器如下、一、  
面洗、此物最大長圓形、兩邊有耳、  
大小中三號、最大者約四寸、最小  
如雞蛋形、共計三十餘件、按此物爲

肺癆咳血起死回生

崔亦良 先生名國榮國榮之孫錫彭彭之子也經台山政府考取熱心社會  
精醫久咳肺癆內傷吐血諸患此症多年歷驗罔效致漸氣促旋旋  
余不眠不食奄奄待斃幸得友介紹延 先生診治服藥旬餘果告全愈茲再稱贊妙  
藥名不虛傳感激之餘特此鳴謝 醫局香港大道中二百零九號二樓  
太古藥房另號張廣先恭頌

愛羣人壽保險有限公司廣告

**投保人壽有享本公司永遠紅利之益**

啓者本公司資本額定港銀一百五十萬元遵例在本港政府及廣東省政府註冊用撥足保證金經營人壽保險生意凡男女幼孩投保一律歡迎

定期存款

本公司總行在香港德輔道中六十三號至六十五號電話二六五一零  
廣州分行在廣州市長堤大馬路一百九十五號二樓 總監督陳卓平謹

高陞大戲園

粵東戲劇總集團

先覺薛 導領榮駒白

白雲飛

何少珊

梁太真

李華亨

薛覺明

梁雪霏

薛覺非

譚玉蘭

靚新華

廖俠懷

梅知府

日演

機曾

過了大好

後之一天

千萬勿錯

今日是最

白駒飾高君保

薛先飾劉必定

劇狂演夜

四定劉

門斬金

五大明星休息

片巨製攝海天一映起天明

典大禧銀皇英

全大景會港香

片短非並 · 片長部全 · 聲有部全

賽比大球是南華南映加場同

隊聯港對隊軍冠

券價連稅(日)	大堂 中八毫	大堂 東西六毫	房六毫	樓四毫	樓三毫	樓一毫
(夜)	三毫	二毫	二毫	二毫	二毫	二毫

**和舞台**  
即日公演

**大衆男女團劇**

佈景華麗 燈光奪目 音樂鏗鏘 笑話滑稽 哭腔動人 化裝美觀 座無虛席 價廉物美 口碑載道 自由鑄

---

今日天演  
**卷中**  
**麗孟**  
**蓮坑**

陳露 今晚新君 佳劇 演出

---

下禁苑春壽年班  
**卷孟麗君姊妹花**  
**勝春**

起演 三樓 夜宿迎和 大堂一元 大堂六毫 大堂四毫 二樓二小 二樓四小

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期  
下者請移玉至敝行面商是荷

兼辦理各埠匯兌事務

一九三四年 月二日 司理人羅氏

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期  
下者請移玉至敝行面商是荷

兼辦理各埠匯兌事務

一九三四年 月二日 司理人羅氏

東亞銀行有限公司  
資本額 一千萬元  
資本 公積及盈餘共八百餘萬元  
資產 共四千餘萬元

東亞銀行有限公司  
資本額 一千萬元  
資本 公積及盈餘共八百餘萬元  
資產 共四千餘萬元

等項 諸君光顧無任歡迎 附設  
儲蓄部及保管箱(即貯蓄箱)  
中外各大商埠均開設支行及代理處所  
外幣存款息面議總司理處簡東滿洲

等項 諸君光顧無任歡迎 附設  
儲蓄部及保管箱(即貯蓄箱)  
中外各大商埠均開設支行及代理處所  
外幣存款息面議總司理處簡東滿洲

啓者本銀行創設最大銀實當廣所  
茲將附息各項列左  
一年期週息壹厘六個月期週息半厘  
三個月無息  
如蒙賜顧及有特別存款按揭酒券等  
請移玉至本行辦房面商無任歡迎  
司理人雅樂

啓者本銀行創設以來久經實業家所共  
知茲將附息各項列左  
一年期週息壹厘  
三個月無息  
如蒙賜顧及有特別存款按揭滙兌等  
等請移玉至本行辦理面商無任歡迎  
司理人雅梨

華僑銀行有限公司  
本銀行係新嘉坡和豐華商華僑三銀行  
併而成在英屬海峽殖民地註冊為海峽  
僑資本最雄厚之銀行素便以利潤客沽  
工商為職志  
資本總額新嘉坡幣四千萬

華僑銀行有限公司  
本銀行係新嘉坡和豐華商華僑三銀行  
併而成在英屬海峽殖民地註冊為海峽  
僑資本最雄厚之銀行素便以利潤客沽  
工商為職志  
資本總額新嘉坡幣四千萬

總行 上海 廈門 馬六甲 吉隆坡  
分行 檳榔嶼 仰光 巴城 占

總行 上海 廈門 馬六甲 吉隆坡  
 分行 檳榔嶼 仰光 巴城 占

通匯處 世界各大商埠皆可通  
香港分行 大道中門牌十三號

香港上海滙豐銀行告白

貴客如欲開來往戶口數(以港幣出納)

通匯處 世界各大商埠皆可通  
香港分行 大道中門牌十三號

香港上海滙豐銀行告白

貴客如欲開來往戶口數(以港幣出納)

康年儲蓄銀行有限公司  
康年人壽保險有限公司  
康年水火保險有限公司  
康年儲蓄銀行 本銀行在香港政府註冊專營銀行一切業務注重儲蓄存款定期存款放款押款本銀行設有董事凡諸君存款或無在康年人壽保險公司儲蓄壽險者可投信本銀行按期由存款撥交保費便無延誤一舉而便如蒙光顧無任歡迎 (存款章程函索即寄)

存款惠儲人 儲蓄存款週息各度 一 三年期週息三厘五 一 半年期週息二厘五 一 存期存款週息另訂

中國康年人壽保險有限公司  
本公司係定資本物業均在政府作保並金專營男女及幼孩人壽保險生意開辦廿有餘年信譽素著所有儲蓄之款按定期之厚利轉事之通融章程之妥善皆在本公司投保者無不稱意欲於人生積蓄及充身後遺孀之養育者請即向本公司投保平安保險者請向  
留意光顧無任歡迎 (投保章程函索即寄)

康年水火保險有限公司  
本公司火保險資本在政府註冊足額資本每座半千磅物傢私保險生意開辦十餘年信譽卓著賠償快捷押款通融而有章程保費照當地普通通保險規則辦理諸君光顧請函或面商可也

注意 茲將外埠諸君如付文人事保費或附存款於銀行者請由銀行寄通票照下即英文按址寄下即函便快投安當

HONG KONG  
Nos. 166 168 170, YUE C.  
China Hong Nin Life Ins. Co. Ltd.  
HONG KONG  
總司理李星衡

香港

# 永安銀行

有限公司

## THE WING ON BANK LTD HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊，額定資本壹千萬圓。專營銀行一切業務。國內國外均有代理處。凡來往存款、活期、定期、零存整付、匯兌、貼現、押匯、票據、信託、倉庫、租界、官長短期租賃一律歡迎。

定期存款	活期存款
長期之定期存款	來往存款
短期之定期存款	定期存款
按期之定期存款	活期存款
存本付息之存款	定期存款
分期還款之存款	活期存款

利率行現：定期存款週息壹厘半，活期存款週息伍厘半。  
三月期週息叁厘，六月期週息肆厘，九月期週息伍厘，一年期週息陸厘半。

行址在香港德輔道中第二十六號（電話表黃式壹號）  
議另惠利附貯別特

**香港廣西銀行**

行址 文咸東街三十號

電報掛號 有線無線中外各局均二  
三〇六

資本 額定一千萬元 收足五百萬元

總管理處 廣州 廣西 寧南

分行所

梧州	鬱林	容縣	大島
寧南	貴州	都安	懷遠
百色	龍溪	靖西	平馬
龍溪	龍溪	龍溪	龍溪

本行開辦二十餘年，專營銀行一切業務。往來存款、匯兌、貼現、買賣、抵押、倉庫、保險等項，無不周到。資本一百萬元，實收銀五十萬圓正。附設利率：(一)一年定期利息五厘。(二)半年定期利息四厘。(三)活期存款利息三厘。(四)零存整付利息二厘。分大、中、小三種。年終派息，按股分派。

總行設在香港德輔道中第六十六號。  
廣州自置在西門大馬路第十號。  
上海自置在英界外灘第五十九號。  
漢口自置在英界新市場第九十九號。

商辦**廣東銀行有限公司**告白

通匯處 設省城內各縣市都鎮國內外  
各通商大埠  
各種存款放款 匯兌現  
各埠出進口押匯 各種滙兌  
及一切銀行業務

業務

附設信託部

經辦一切普通信託業務

代理買賣廣西農礦產品

指引廣西各埠旅行途程  
客商廣西各埠商務諮詢

手續簡便 服務週到 如蒙光顧 無任歡迎

電話 開業課 三〇〇一四三

民國廿四年三月一日總司理陸運輝

留金山自釀在孟金得利街第五  
號離離業力街第三十四號

國豐銀業有限公司廣

總公司 汕頭 通匯地點列左  
上海 廈門 汕頭 廣州 寧波 杭州 濟南  
福州 煙台 汕頭 廣州 海口 青島

廣州 寧波 杭州 濟南  
漢口 蕪湖 長沙 九江  
大連 營口 煙台 龍口  
其餘各埠 信匯可達  
滙價低廉 手續快捷 如蒙惠顧 無任歡迎

啓者本行資本額七百五十萬元總行設在上海國內各重要城鎮設有分行或代理專辦銀行一切業務存款利息優長短期任便各商匯兌最捷如蒙賜顧無任歡迎簡章函索寄

經理室三三五六五  
營業室三三五六七  
電話：滙兌室三三五六九  
出納室三三五六八

信託部 三〇〇八三

香港中南銀行廣告

荷國安達銀行廣

本行創立於一千八百六十三年已六十年之久資本五千五百萬盾公積金二千五百萬盾總行設在荷蘭國士打里世重要城鎮皆有分行或代理現款利息長短期任便各埠信託匯兌及滙兌異常妥速如蒙賜顧祈為留意是荷

滙兌部外相親祈為留意是荷  
德輔道中八號  
荷國安達銀行司理史樹

地址：德輔道中四七號  
經理陳拔士

本公司在香港政府註冊額定資本銀一百萬元專做運送廣東街及一切銀業生意總公司設在香港中環德輔道中四十五號分行在廣州省城大新街七號汕頭分行在盤龍崗大街諸君如有上海廣州四邑各處分及附屬按揭票者願迎上海廣州二八九三九五)

本行由前中央銀行所屬廣東改組而成資本銀一千三百萬元由廣東政府撥充本行一切業務代理特設總行在廣東省內有發行貨幣之權總行設在廣州分行設在香港汕頭支店在廣州海口 北海 梅縣等處設

黃文絢專醫不孕婦女

張雪天



意國郵船公司

三水肇慶德慶南江口都城梧州沿途各埠  
梧泊人和茂  
電話 式二四四五  
式〇八九三  
上落貨西式十九號三樓  
乙亥年四月十三日  
生和有限公司啓

**巴巴航業公司廣告**  
 往新金山羅省巴拿馬紐約波士頓及轉  
 駁南北美洲西印度群島蘇彝士等埠  
 准于西歷五月十八日啓行  
 四月廿二號開行

貴客欲搭船付貨者請到本辦房接洽  
 貴客欲搭船付貨者請到本辦房接洽  
 電話三八〇二號  
 總經理天祥洋行辦房啓

**鳴家船期廣告**  
 地刺華 往星架坡庇能仰光果刺吉打等埠 四月廿四開行  
 直理仰光接駛日理客 四月  
 德加大 往星架坡庇能仰光果刺吉打等埠 上午十點開行  
 貴客光顧請到本行面商是荷  
 貨載船行電話三七二二號 香港代理人 銀行啓  
 客務謹利電話四三三二號 客務代理謹利行有限公司啓

**美國大來輪船公司船期廣告**  
 浩華總統 往上海日本橫濱山打根金山羅省巴拿馬馬尼拉士杜步亞灣拿紐約轉駛歐美國內地及中南美洲等埠 四月廿三日開 五月十八號開

**加蘭總統**  
 往上海日本橫濱山打根金山羅省巴拿馬馬尼拉士杜步亞灣拿紐約轉駛歐美國內地及中南美洲等埠 五月廿三日開 五月廿五號開

**贊臣總統**  
 往馬尼拉士杜步亞灣拿紐約轉駛歐美國內地及中南美洲等埠 五月廿三日開 五月廿五號開

**加蘭總統**  
 往小呂宋麻安船往依路宿務三寶壟等埠 四月十六日開 五月十八號開

**華人總經理陳文宗謹啓**  
 客務司理陳文宗謹啓  
 香港大來洋行 美國郵船公司

**美國輪船公司廣告**  
 原日歌林比亞船務公司  
 啟者本公司有堅固快捷輪船多艘來往上海神戶橫濱舊金山羅省  
 休倫巴拿馬馬尼拉及轉駁南北美洲各埠並往小呂宋宿務依路等埠  
 貴客光顧請到本行面商是荷  
 司分房接洽是荷  
 多路核城 往巴拿馬紐約波士頓 四月 開行  
 些文將軍(郵客船) 往舊金山休倫 四月廿二開行  
 亞細亞行二樓 總行電話陸〇玖號 華人總經理陳文宗初啓  
 渣甸輪船公司廣告 章七二

貴生	日陸	金生
往汕頭上海烟台天津	往汕頭上海烟台天津	往汕頭上海烟台天津
五月十七號下午四點開行	五月十七號下午四點開行	五月十九號下午四點開行


[illegible]

新中華  
是永客脚大減價大船男客每位減收貳元五毫  
貴客搭船附貨請到本公司面議是荷  
永樂街八十一號 和發成公司啓

啓者本行現有最新固快火船名大利南大利華兩艘常川來往香港安南西貢船內艙位寬闊頭二三等改長席佈客搭船久已馳名港越船上雇有放買辦招攬安當茶葉水銀自客搭船付貨請早到本行面議無任歡迎該船不取金銀西貢  
大利華 往安南西貢 四月 日落貨 下午六點開行  
大利南 往安南西貢 四月十七日落貨 下午八點開行  
(該船有客牌客票價甚相宜)  
永樂西街壹百零拾番號自助電話 叁壹貳伍零 西泰隆行船務啓

江蘇快船  
(單收梧州貨)  
三永棧等  
埠客位潔淨寬闊茶水充足招  
徠四月十六日下午開行

香港



**江甯快船**

呼遇到附貨搭客請爲留意焉  
 港泊海安碼頭……梧州泊裕興號  
 港泊海安碼頭……梧州泊裕興號  
 三水梧州沿途等埠  
 華四月十三日下午開往  
 皇后大道中四十三號（電話式五八壹四）  
 四月十三日 西江商業航運有限公司謹啟

新海門 Sesban	往汕頭	四月十三	星期三下午四點開行
海陽 Haiyang	往汕頭廈門福州	四月十五	星期四下午三點開行
海澄 Haicheng	往汕頭廈門福州	四月	星期三下午五點開行

毛二八半  
 海寧 Haining 往汕頭廈門福州 四月  
 如搭客附貨請付德通中總行面議  
 電話總局一七  
 德忌利士輪船公司啟  
 荷國輪船公司  
 往南非洲船期告白  
 啟者本公司輪船堅固快捷載重萬餘噸每月啓行一次專載搭客及貨物由香港啓行直往毛厘士布宜馬加示及南非洲等埠  
 自客搭船附貨請到毛厘士布宜馬加示及南非洲等埠無任歡迎  
 茲將船期開列如下  
 士威定  
 四月廿八日發貨四月廿九日啓行

羅士雲  
五月廿九日落貨五月三十日前往  
代理人代理岑伯質公司謹啓

各處商店均有代理廣州十八甫光和公司敬啟

羅士雲  
五月廿九日落貨五月三十日前往  
代理人代理岑伯質公司謹啓